

TWILIGHT

SPAS



BY MASTER SPAS



VERSION CANADIENNE FRANÇAISE

GUIDE D'UTILISATION
ET GARANTIE LIMITÉE

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE MASTER SPAS

Bienvenue dans le nec plus ultra en matière de détente !

Merci d'avoir choisi votre nouveau bain à remous construit par Master Spas. Pour des vidéos pratiques et des conseils utiles sur l'utilisation et l'entretien de votre bain à remous, visitez le site www.masterspas.com/resources.

Veuillez lire l'intégralité du manuel d'utilisation avant de l'installer et de l'utiliser. L'objectif de ce manuel est de vous fournir des informations sur la sécurité et le fonctionnement, ainsi que des conseils qui vous aideront à profiter pleinement de votre bain à remous. Au moment de l'impression, ce manuel contient des informations précises. Master Spas se réserve le droit de modifier ou d'améliorer son produit sans préavis.

ENREGISTREZ VOTRE BAIN À REMOUS

N'oubliez pas d'enregistrer votre bain à remous pour que nous puissions répondre efficacement à vos questions. Tant que votre bain à remous n'aura pas été enregistré, Master Spas n'aura pas d'enregistrement de votre propriété. Pour enregistrer votre bain à remous, visitez le site www.masterspas.com/resources et cliquez sur Inscription du bain à remous.

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série de votre bain à remous se trouve près de la zone du filtre, sur le boîtier du système de votre bain à remous ou sur la plaque signalétique sur le cadre du bain à remous derrière le panneau de la jupe avant. Il s'agit d'un numéro à sept chiffres sur la plupart des modèles ou d'un "R" suivi de 6 chiffres. Par exemple, 2412345 ou R241234.

RELEVÉ DE PROPRIÉTÉ

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ État _____ Code postal _____

Numéro de téléphone (____) _____ - _____ Date d'achat ____ / ____ / ____

Modèle _____ No de série _____

Nom du concessionnaire _____

Représentant service technique _____



REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION:
masterspas.com/video-tutorials



RELAX. IT'S
Master Spas®

6927 Lincoln Parkway
Fort Wayne, IN 46804
masterspas.com

TABLE DES MATIÈRES

Consignes De Sécurité	2-10
Législation	11
Instructions De Sécurité Et L'entretien De L'aspiration VGB	12-13
Glossaire Sur Les Bains À Remous Terminologie	14-16
Les Avantages D'EcoPur® Charge	17-18
Termes De Chimie Aquatique Que Vous Devriez Savoir	19-20
Pourquoi Les Produits Chimiques Sont-ils Importants Dans Un Bain À Remous	21
Traitement De L'eau	
Plages Recommandées	22
Étapes De Démarrage	23
Horaire	24
Guide De Dépannage	25
Procédures D'entretien Régulières	26-33
Guide De Dépannage Pour Bain À Remous	34-35
Préparation De Votre Bain À Remous Pour L'hivernage Et L'entreposage	36
Spécifications Du Modèle	37
Instructions D'installation	
Préparation Du Site/Lignes Directrices Générales	38-40
Exigences Électriques	41-42
Retrait Du Panneau de la Jupe de L'armoire	43-45
Installation Initiale Du Bain À Remous	46-47
Mode D'emploi	
Commandes De Numérotation flx.go Gecko	48-61
Commandes Pour Bain À Remous: Schémas De La Pompe	62-68
Système au sel Master Clear – Installé en usine (si équipé)	69-70
Système Audio Fusion Air (si équipé)	71-75
GECKO in.touch 2 Wi-Fi (si équipé)	76
Éclairage D'Armoire	77
Système De Plancher Confort Anti-dérapant	78
Garantie Limitée	79-83
Dossier D'entretien Et D'entretien Du Bain À Remous	84

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Une affiche de sécurité est incluse avec votre nouveau bain à remous. L'affiche est pour vous et la protection de votre invité et est adaptée à une utilisation extérieure dans des endroits humides. L'affiche doit être placée à un endroit visible pour tous les utilisateurs du bain à remous.

Veillez prendre le temps de souligner l'emplacement physique de la mise en garde et l'importance des consignes de sécurité indiquées sur l'affiche de sécurité à l'attention de tous vos clients. N'oubliez pas que votre sécurité et celle de toute personne qui apprécie l'utilisation de votre bain à remous est notre plus grande préoccupation.

L'affiche doit être montée avec des vis ou un autre type de fixation permanente. Vous pouvez vous procurer des affiches de rechange ou de plus auprès de votre concessionnaire ou directement auprès du fabricant.

INTRODUCTION

Il est temps de se détendre! Vous avez maintenant votre propre bain à remous portable de Master Spas.

Vous serez assuré de nombreuses années de thérapie et de plaisir sans tracas dans l'eau chaude en comprenant parfaitement le fonctionnement de chacune des caractéristiques de votre nouveau Master Spas.

Votre sécurité est d'une importance capitale pour la famille Master Spas. Nous vous recommandons vivement de lire attentivement, de comprendre et de suivre toutes les informations contenues dans ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le bain à remous. Ces avertissements, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent pas couvrir tous les risques et dangers dans tous les cas. Faites toujours preuve de prudence, de bon sens et de bon jugement lorsque vous profitez d'une activité aquatique. Conservez ces informations pour une utilisation ultérieure.

En lisant et en comprenant totalement les informations importantes de votre manuel du propriétaire, vous vous rendez compte que vous possédez maintenant **UNE MACHINE DE RELAXATION ULTIME!**



Symbole graphique de sécurité ISO 7010, M002 –
Reportez-vous au manuel/livret d'utilisation

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER : LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce bain à remous n'est pas destiné à un usage public/commercial.

Les précautions de sécurité de base doivent suivantes être respectées lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique:

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT – Pour réduire les risques de blessures, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit à moins qu'ils ne soient surveillés de près en tout temps.

Un câble est fourni sur cette unité pour connecter un conducteur en cuivre massif d'au moins 5,26 mm² (10 AWG) entre cette unité et tout équipement métallique, boîtiers métalliques d'équipement électrique, tuyau d'eau métallique ou conduit à moins de 1,5 mètre (5 pi) de l'unité.

(Pour les unités connectées/convertibles par câble)

DANGER – Risque de blessure.

- a) Remplacez immédiatement le cordon endommagé.
- b) Ne pas enterrer le cordon.
- c) Brancher uniquement sur une prise avec une mise à terre.

(Pour les unités destinées à un usage intérieur uniquement)

AVERTISSEMENT – Pour utilisation intérieure uniquement. TCet appareil n'est pas conçu pour une utilisation extérieure.

(Pour les unités destinées à un usage extérieur uniquement)

AVERTISSEMENT – Pour utilisation extérieure uniquement. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation intérieure.

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER : LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

(Pour les unités avec disjoncteur de fuite de terre)

AVERTISSEMENT – Ce produit est fourni avec un disjoncteur de fuite à la terre situé sur le panneau avant de certains baignoires à remous pour la natation et sur le cordon d'alimentation des baignoires à remous convertibles de 120 volts. Le disjoncteur de fuite à la terre doit être testé avant chaque utilisation. Ouvrez la porte d'accès une fois le produit en marche. Un verrouillage électrique est inclus avec ce produit lorsque le produit s'arrête. Ensuite, appuyez sur le bouton d'essai du disjoncteur de fuite de terre et fermez la porte de service. Le produit ne devrait pas fonctionner. Ouvrez maintenant la porte de service, appuyez sur le bouton de réinitialisation du disjoncteur de fuite de terre et fermez la porte de service. Le produit devrait maintenant fonctionner normalement. Lorsque le produit ne fonctionne pas de cette manière, le courant est redistribué vers la mise à terre, indiquant la possibilité d'une décharge électrique. Débranchez l'alimentation jusqu'à ce que l'anomalie ait été identifiée et corrigée.

DANGER – Risque de noyade accidentelle. Il faut faire preuve d'une extrême prudence pour empêcher tout accès non autorisé aux enfants. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne peuvent pas utiliser ce bain à remous à moins qu'ils ne soient surveillés en tout temps.

DANGER – Risque de blessure. Les raccords d'aspiration de ce bain à remous sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. S'assurer que les débits sont compatibles s'il est nécessaire de remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe. Ne jamais faire fonctionner le bain à remous si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne jamais remplacer un raccord d'aspiration par un raccord de puissance inférieure au débit indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine.

DANGER – Risque de décharge électrique. Installer à au moins 1,5 mètre (5 pi) de toutes les surfaces métalliques. Comme alternative, un bain à remous peut être installé à moins de 1,5 mètre (5 pi) de surface métallique si chaque surface métallique est connectée en permanence par un conducteur en cuivre massif d'au moins 5,26 mm² (8 AWG) au connecteur de fil sur la boîte de borniers prévue à cet effet. Assurez-vous d'examiner et de respecter toute réglementation locale ou nationale en vigueur.

DANGER – Risque de décharge électrique. Ne laissez aucun appareil électrique, tel qu'une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 1,5 mètres (5 pi) d'un bain à remous.

WARNING – Pour réduire les risques de blessures:

- a) Les températures d'eau comprises entre 100 °F (38 °C) et 104 °F (40 °C) sont considérées comme sécuritaires pour un adulte en bonne santé. Des températures d'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et lorsque l'utilisation du bain à remous dépasse 10 minutes. Les personnes souffrant d'un problème de santé doivent consulter un médecin avant d'utiliser un bain à remous.

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER : LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

- b) Puisque que les températures excessives de l'eau présentent un risque élevé de lésions fœtales au cours des premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou éventuellement enceintes doivent limiter la température de l'eau du bain à remous à 38 °C (100 °F) pour la durée de l'utilisation et doivent également consulter un médecin.
- c) Avant de mettre les pieds dans un bain à remous, l'utilisateur doit mesurer la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis, puisque la tolérance des dispositifs de régulation de la température de l'eau varie.
- d) La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du bain à remous peut entraîner une perte de conscience avec la possibilité de noyade.
- e) Les personnes obèses et les personnes ayant des antécédents de maladie cardiaque, d'hypertension ou d'hypotension, de problèmes de système circulatoire ou de diabète devraient consulter un médecin avant d'utiliser un bain à remous.
- f) Les personnes qui utilisent des médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser un bain à remous, car certains médicaments peuvent induire de la somnolence alors que d'autres médicaments peuvent influencer sur la fréquence cardiaque, la pression artérielle et la circulation.

(Pour les bains à remous équipés d'un réchauffeur au gaz)

AVERTISSEMENT – Risque de suffocation. Ce bain bouillonnant est équipé d'un réchauffeur de gaz et est conçu pour une utilisation extérieure uniquement, sauf si une ventilation adéquate peut être fournie pour qu'une installation intérieure soit possible.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

HYPERTHERMIE

L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température normale du corps de 37 °C (98,6 °F). Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie.

LES SYMPTÔMES D'HYPERTHERMIE SONT LES SUIVANTS:

- Étourdissements • Évanouissement • Somnolence • Léthargie
- Augmentation de la température corporelle

LES EFFETS DE L'HYPERTHERMIE SONT LES SUIVANTS:

Manque de connaissance du danger imminent • Défaut de percevoir la chaleur • défaut de reconnaître le besoin de quitter le bain à remous • Incapacité physique de sortir du bain à remous • Dommages fœtaux chez les femmes enceintes • Perte de conscience entraînant un risque de noyade

AVERTISSEMENT – La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie.

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER : LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

DANGER – Pour réduire les risques de blessures, ne retirez pas la grille d'aspiration. L'aspiration à travers les drains et les récupérateurs est puissante lorsque les jets dans le bain à remous sont utilisés. Les couvertures endommagées peuvent être dangereuses pour les enfants en bas âge et les adultes qui ont des cheveux longs. Désactivez immédiatement le bain à remous si une partie du corps est tirée dans ces raccords. Par mesure de précaution, les cheveux longs ne doivent pas flotter dans le bain à remous.



EN 17125 – Ne pas mettre le doigt dans le jet hydromasseur

AVERTISSEMENT – Installez le bain à remous de manière à ce que l'eau puisse facilement être vidangée du compartiment contenant les composants électriques afin de ne pas endommager l'équipement. Assurez-vous de prévoir un système de drainage adéquat pour gérer tout débordement d'eau lors de l'installation du bain à remous. Veuillez laisser un espace d'au moins 0,9 mètre (3 pi) autour du bain à remous pour permettre l'accès aux services. Contactez votre concessionnaire local pour connaître les exigences spécifiques.

AVERTISSEMENT – Le bain à remous doit être recouvert d'un couvercle avec un verrou approuvé lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter toute entrée non autorisée et toute blessure.

AVERTISSEMENT – Les personnes atteintes d'infections, de plaies ou autres ne doivent pas utiliser le bain à remous. Les températures chaudes de l'eau chaude peuvent permettre la croissance de bactéries infectieuses si elles ne sont pas correctement désinfectées.

ATTENTION – La température sécuritaire pour la natation ou les exercices aquatiques est d'environ 26,7 °C (80 °F).

ATTENTION – Risque de décharge électrique. Ne laissez pas le compartiment audio ouvert. Les commandes du système audio CD ne doivent pas être actionnées à l'intérieur du bain à remous.

ATTENTION – Remplacer les composants uniquement par des composants identiques.

AVERTISSEMENT – Ne connectez aucun composant auxiliaire (par exemple, des haut-parleurs supplémentaires, des casques d'écoute, des composants audio/vidéo supplémentaire, etc.) au système. Ces unités ne sont pas fournies avec une antenne extérieure.

Ne faites pas l'entretien de ce produit vous-même, car l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres dangers. Confiez l'entretien à un personnel qualifié. Éteignez le disjoncteur et confiez l'entretien à un personnel qualifié si: le ou les cordons d'alimentation sont endommagés; l'eau pénètre dans le haut-parleur, le compartiment audio ou tout autre composant de la zone du compartiment de l'équipement électrique; ou si l'écran de protection présente des signes de détérioration, vous pouvez également vous assurer que l'appareil ne présente d'autres signes de dommages potentiellement dangereux.

INTERDIT DE PLONGER

**DANGER : LA PLONGÉE PEUT
ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

L'unité doit faire l'objet d'un entretien périodique une fois par trimestre pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement.

DANGER – Risque de décharge électrique. Une borne de couleur verte ou une borne marquée G, GR, terre, mise à la terre ou le symbole illustré à la figure 14,1 de la norme UL 1563 se trouve à l'intérieur de la boîte de borniers ou du compartiment d'alimentation. Pour réduire le risque de décharge électrique, cette borne doit être connectée au moyen de mise à la terre fournie dans le panneau de service d'alimentation électrique avec un fil de cuivre entier équivalent en taille aux conducteurs du circuit alimentant cet équipement.

Au moins deux cosses marquées « cosses de fixation » sont situées sur la surface externe ou à l'intérieur de la boîte de borniers ou du compartiment d'alimentation. Pour réduire le risque de décharge électrique, connectez la grille de liaison commune locale dans la zone du bain à remous à ces bornes avec un conducteur en cuivre isolé ou nu d'au moins 8 AWG.

Tous les composants métalliques installés sur le terrain tels que les rails, les échelles, les drains ou tout autre matériel similaire à moins de 3 mètres (10 pi) du bain à remous doivent être reliés au bus de mise à la terre de l'équipement avec des conducteurs en cuivre d'au moins 8 AWG.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: LES ENFANTS NE DOIVENT PAS UTILISER LES BAINS À REMOUS OU LES CUVES THERMALES SANS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.

AVERTISSEMENT: NE PAS LAISSER LES ENFANTS UTILISER LA CUVE THERMALE SANS SURVEILLANCE.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS LES BAINS À REMOUS OU LES CUVES THERMALES À MOINS QUE TOUTES LES PROTECTIONS D'ASPIRATION NE SOIENT INSTALLÉES POUR EMPÊCHER LE CORPS ET LES CHEVEUX DE SE COINCER.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER UNE CUVE THERMALE SI LES GRILLES DE LA PRISE D'ASPIRATION NE SONT PAS PLACÉES DE FAÇON SÉCURITAIRE POUR ÉVITER QUE LES CHEVEUX OU UNE PARTIE DU CORPS PUISSENT ÊTRE ASPIRÉS.

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES QUI UTILISENT DES MÉDICAMENTS OU QUI ONT DES ANTÉCÉDENTS MÉDICAUX INDÉSIRABLES DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES QUI SE FONT PASSER DES MÉDICAMENTS OU QUI ONT DES PROBLÈMES DE SANTÉ DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DEVRAIENT PAS UTILISER UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER LES BLESSURES, FAITES PREUVE DE PRUDENCE LORSQUE VOUS ENTREZ OU SORTEZ DU BAIN À REMOUS OU DE LA CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: AGISSEZ AVEC PRUDENCE EN ENTRANT ET EN SORTANT D'UNE CUVE THERMALE AFIN D'ÉVITER LES BLESSURES.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS DE DROGUES OU D'ALCOOL AVANT OU LORS DE L'UTILISATION D'UN BAIN À REMOUS OU D'UNE CUVE THERMALE POUR ÉVITER TOUTE PERTE DE CONSCIENCE ET TOUTE NOYADE ÉVENTUELLE.

AVERTISSEMENT: NE PRENDRE AUCUNE DROGUE OU ALCOOL AVANT OU PENDANT L'UTILISATION D'UNE CUVE THERMALE POUR ÉVITER DE S'ÉVANOUIR ET D'UNE NOYADE ÉVENTUELLE.

AVERTISSEMENT: LES FEMMES ENCEINTES OU ÉVENTUELLEMENT ENCEINTES DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: LES FEMMES ENCEINTES, OU POTENTIELLEMENT ENCEINTES DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UNE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: UNE TEMPÉRATURE DE L'EAU SUPÉRIEURE À 38 °C PEUT NUIRE À LA SANTÉ.

AVERTISSEMENT: IL PEUT ÊTRE DANGEREUX POUR LA SANTÉ DE SE PLONGER DANS DE L'EAU À PLUS DE 38 °C.

AVERTISSEMENT: AVANT D'ENTRER DANS LE BAIN À REMOUS OU LA CUVE THERMALE, MESUREZ LA TEMPÉRATURE DE L'EAU À L'AIDE D'UN THERMOMÈTRE PRÉCIS.

Avertissement: Avant d'utiliser une cuve thermique, mesurez la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: AVANT D'UTILISER UNE CUVE THERMALE, MESUREZ LA TEMPÉRATURE DE L'EAU À L'AIDE D'UN THERMOMÈTRE PRÉCIS.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE IMMÉDIATEMENT APRÈS UN EXERCICE INTENSE.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER UNE CUVE THERMALE IMMÉDIATEMENT APRÈS UN EXERCICE FATIGANT.

AVERTISSEMENT: UNE IMMERSION PROLONGÉE DANS UN BAIN À REMOUS OU UNE CUVE THERMALE PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR VOTRE SANTÉ.

AVERTISSEMENT: L'UTILISATION PROLONGÉE D'UNE CUVE THERMALE PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR LA SANTÉ.

AVERTISSEMENT: N'AUTORISEZ PAS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES (TELS QUE L'ÉCLAIRAGE, LE TÉLÉPHONE, LA RADIO OU LA TÉLÉVISION) À MOINS DE 1,5 M DE CE BAIN À REMOUS OU DE CETTE CUVE THERMALE.

AVERTISSEMENT: NE PAS PLACER D'APPAREIL ÉLECTRIQUE (LUMINAIRE, TÉLÉPHONE, RADIO, RÉCEPTEUR, ETC.) À MOINS DE 1,5 M DE LA CUVE THERMALE.

ATTENTION: MAINTENIR LA CHIMIE DE L'EAU CONFORMÉMENT SELON LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

ATTENTION: LA TENEUR DE L'EAU EN MATIÈRES DISSOUTES DOIT ÊTRE CONFORME AUX DIRECTIVES DU FABRICANT.

L'hyperthermie se produit lorsque la température corporelle atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température normale du corps de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent la somnolence, la léthargie et l'augmentation de la température corporelle. Les effets de l'hyperthermie sont :

- (a) manque de connaissance du danger imminent;
- (b) défaut de percevoir la chaleur;
- (c) défaut de reconnaître le besoin de quitter le bain à remous;
- (d) incapacité physique de sortir du bain à remous;
- (e) dommages fœtaux chez les femmes enceintes; and
- (f) perte de conscience entraînant un risque de noyade.

AVERTISSEMENT: LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES PEUT AUGMENTER CONSIDÉRABLEMENT LE RISQUE POTENTIELLEMENT MORTEL DE L'HYPERTHERMIE DANS LES CUVES THERMALES ET LES BAINS À REMOUS.

AVERTISSEMENT: LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUE AUGMENTE CONSIDÉRABLEMENT LES RISQUES MORTELS D'HYPERTHERMIE DANS UNE CUVE THERMALE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour les bains à remous qui utilisent un moyen spécifique d'évacuation, ces moyens ne doivent pas être retirés lorsque le bain à remous est utilisé.

DANGER – L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants y compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.</p>
</div>
<div data-bbox="62 199 849 218" data-label="Text">
<p>Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.</p>
</div>
<div data-bbox="177 237 275 301" data-label="Image">

</div>
<div data-bbox="305 255 763 284" data-label="Caption">
<p>Symbole Graphique De Sécurité ISO 20712-1, WSM002 – Conserver Enfants Sous Surveillance En Milieu Aquatique</p>
</div>
<div data-bbox="62 320 920 421" data-label="Text">
<p>DANGER – Risque de noyade accidentelle (en particulier les enfants de moins de 5 ans). Il convient de faire preuve de prudence pour empêcher les enfants d'accéder au bain à remous sans autorisation. Un superviseur adulte peut y accéder en sécurisant les moyens d'accès ou en installant un dispositif de protection de sécurité sur le bain à remous. S'assurer que les enfants sont sous la surveillance constante d'un adulte pour éviter les accidents pendant l'utilisation du bain à remous).</p>
</div>
<div data-bbox="62 426 561 445" data-label="Text">
<p>Évitez de vous placer la tête sous l'eau en tout temps.</p>
</div>
<div data-bbox="62 449 411 468" data-label="Text">
<p>Éviter d'avaler l'eau du bain à remous.</p>
</div>
<div data-bbox="62 474 317 493" data-label="Text">
<p>DANGER – Ne pas plonger.</p>
</div>
<div data-bbox="162 576 260 641" data-label="Image">

</div>
<div data-bbox="278 600 840 617" data-label="Caption">
<p>Symbole graphique de sécurité ISO 20712-1, WSP005 – Ne pas plonger</p>
</div>
<div data-bbox="62 953 197 967" data-label="Page-Footer">
<p>NE PAS PLONGER</p>
</div>
<div data-bbox="486 953 508 967" data-label="Page-Footer">
<p>10</p>
</div>

Détendez-vous et soyez assurés que votre bain à remous fabriqué par Master Spas a été construit avec la sécurité en tête. Nous fabriquons nos bains à remous autonomes pour répondre à une liste rigoureuse de normes industrielles.

Nos bains à remous sont conformes aux normes de l'industrie suivantes

- Norme de sécurité sur l'électricité UL 1563 pour les bains à remous électriques, les ensembles d'équipements et les équipements associés
- Code international ISPC pour piscine et bain à remous de l'ICC
- Norme européenne EN 17125 pour les bains à remous domestiques/bains à remous/cuves thermales – Exigences de sécurité et méthodes d'essai
- VGB Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act (certifié UL à UL 1563)
- Norme ANSI/APSP-6 pour les bains à remous portables
- Norme ANSI/APSP/ICC-14 relative à l'efficacité énergétique des bains à remous portables
- CEC titre 20 réglementation de l'efficacité des appareils
- CSA C22,2 No. 218,1 Bains à remous, cuves thermales et équipement connexe
- CE - EN 60335-2-60 Appareils électriques domestiques et similaires – Sécurité : Exigences particulières pour les bains bouillonnants et les bains à remous
- CE - EN 60335-1 Appareils électriques domestiques et similaires – Sécurité : Exigences générales
- 93/68/EEC CE Directive sur le marquage
- 2014/35/EU Directive européenne sur les basses tensions
- 2014/30/EU Directive EMC
- AS1926.3-2010 RC2016
- 2014/53/EU Directive d'appareils sans fil
- Règlement de compatibilité électromagnétique UKCA 2016
- Réglementation de sur les équipements électriques (sécurité) UKCA 2016
- Règlement de sur les équipements radio UKCA 2017
- UKCA Règlement sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2012
- Conforme à la Norme européenne REACH

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET L'ENTRETIEN DE L'ASPIRATION VGB

VGB 2008:

AVERTISSEMENT



Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel et sur le raccord d'aspiration. Le non-respect des instructions peut causer des blessures graves ou la mort.



Le défaut de retirer les bouchons d'essai de pression ou les bouchons utilisés lors de l'hivernage du bain à remous/bain à remous pour la natation des prises d'aspiration peut entraîner un risque accru de piégeage lors de l'aspiration.



Les composants de sortie d'aspiration ont une durée de vie limitée. Le couvercle ou la grille devrait être inspecté fréquemment et remplacé au moins tous les sept ans, ou s'il s'avère endommagé, cassé, fissuré, manquant ou fixé lâchement.



Si le raccord est manquant ou cassé, remplacez-le par un raccord équivalent ou supérieur. L'utilisation d'un raccord d'aspiration avec une cote moindre pourrait entraîner un piégeage du corps, ce qui pourrait entraîner des blessures graves, y compris la noyade.



N'utilisez pas ou ne pas faire fonctionner le bain à remous/bain à remous pour la natation si ce raccord d'aspiration est manquant, cassé ou non sécurisé selon les instructions. Le raccord d'aspiration est destiné à empêcher le piégeage du corps. L'utilisation du bain à remous/bain à remous pour la natation avec une grille d'aspiration manquante, cassée ou mal fixée peut entraîner des blessures graves, y compris la noyade.



Lorsque le bain à remous/bain à remous pour la natation fonctionne, l'aspiration est créée à ce raccord. Les utilisateurs du bain à remous/bain à remous pour la natation doivent être invités à ne pas entrer en contact avec ce raccord de manière à bloquer son orifice. Si un utilisateur du bain à remous/bain à remous pour la natation bloque ce raccord avec son corps, des blessures graves ou des noyades peuvent survenir.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT - RISQUE DE PIÉGEAGE D'ASPIRATION

L'aspiration dans les sorties d'aspiration ou les couvercles de sortie d'aspiration qui sont endommagés, cassés, fissurés, manquants ou non sécurisés peut causer des blessures graves ou la mort en raison des dangers de piégeage suivants:

Piégeage des Cheveux: Les cheveux peuvent s'emmêler dans le couvercle de sortie d'aspiration.

Piégeage des Membres: Un membre inséré dans une ouverture d'un puisard/raccord de sortie d'aspiration ou d'un couvercle de sortie d'aspiration qui est endommagé, cassé, fissuré, manquant ou non solidement fixé peut entraîner une liaison mécanique ou un gonflement du membre.

Piégeage D'aspiration du Corps: Une pression négative appliquée sur une grande partie du corps ou des membres peut entraîner un piégeage.

Éviscération/Piégeage D'éventration: Une pression négative appliquée directement sur les intestins à travers un puisard de sortie d'aspiration non protégé ou un couvercle de sortie d'aspiration qui est endommagé, cassé, fissuré, manquant ou non sécurisé peut entraîner un piégeage d'éviscération/désembowelment.

Piégeage Mécanique: Il est possible que les bijoux, les maillots de bain, les décorations de cheveux, les doigts, les orteils ou les jointures soient pris dans une ouverture d'un couvercle de sortie d'aspiration entraînant un piégeage mécanique.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET L'ENTRETIEN DE L'ASPIRATION VGB

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE RISQUES DE PIÉGEAGE:

- N'utilisez jamais un bain à remous/bain à remous pour la natation si un composant de sortie d'aspiration est endommagé, cassé, fissuré, manquant ou non solidement attaché.
- Remplacez immédiatement les composants de sortie d'aspiration endommagés, cassés, fissurés, manquants ou fixés lâchement.
- Il est recommandé d'inspecter les composants d'aspiration au moins une fois par mois.
- Remplacer l'aspiration dans les 7 ans suivant la date d'installation. Contactez votre concessionnaire ou votre centre de service local pour obtenir un devis et planifier cet entretien requis. Il s'agit d'un règlement obligatoire et ne fait pas partie ni n'est couvert par la garantie du bain à remous/bain à remous pour la natation.

REMARQUE: Examinez toujours l'ensemble des informations de sécurité et d'entretien avant de commencer la maintenance. Contactez Master Spas pour les informations pour l'installation de l'aspiration pour le remplacement complet de l'ensemble des appareils d'aspiration

GLOSSAIRE DE LA TERMINOLOGIE DU SPA

Votre nouveau spa est doté d'une variété de jets. Tous les jets, peu importe leur style, renvoient l'eau dans le spa. De l'air est mélangé à l'eau à l'aide des commandes d'air (si incluses), créant un massage vigoureux. Le débit d'eau peut être ajusté simplement en tournant la façade extérieure de la plupart des jets. Votre spa peut inclure une combinaison de jets pulsants, rotatifs, double pulsants et directionnels ajustables. Voici quelques termes et définitions pour vous familiariser avec votre spa :

1. JETS DE THÉRAPIE

Situés à divers endroits dans les sièges du spa pour offrir une variété de combinaisons thérapeutiques.

2. JETS DE NUQUE ET D'ÉPAULES *(si inclus)*

Situés au-dessus du niveau normal de l'eau, ces jets procurent un massage à la nuque et aux épaules.

3. JET DE THÉRAPIE POUR LES PIEDS MASTER BLASTER® *(si inclus)*

Grand jet avec plusieurs buses fixes, situé au fond du spa, près du plancher, pour offrir un massage efficace des pieds.

4. ROBINET D'AIGUILLAGE DES JETS* *(si inclus)*

Située sur la bride supérieure du spa, cette grosse vanne redirige physiquement le débit d'eau d'un groupe de jets à un autre. Assurez-vous qu'aucun sable ou débris n'entre dans le spa, car cela pourrait bloquer la vanne. Il est préférable de tourner cette vanne lorsque la pompe est éteinte.

5. JET D'AIGUILLAGE À 3 VOIES* *(si inclus, spas Getaway)*

Ce grand jet peut être tourné à 180° vers 3 positions différentes pour rediriger le débit d'eau d'un groupe de jets à un autre. Avec la pompe éteinte, tournez la façade du jet d'un quart de tour à la fois, dans le sens horaire ou antihoraire.



6. ROBINET DE FONCTION AQUATIQUE * *(si inclus)*

Située sur la bride supérieure du spa, cette petite vanne ajuste le débit d'eau vers les cascades et/ou les fonctions aquatiques du spa.

REMARQUE : Lorsque le spa n'est pas utilisé, cette vanne devrait être presque fermée (sans l'être complètement) afin d'éviter que l'eau ne frappe le couvercle fermé. Si elle est laissée trop ouverte, l'eau pourrait éclabousser le couvercle et possiblement s'écouler à l'extérieur du spa, causant une perte d'eau.

7. ROBINET DE COMMANDE D'AIR*

Ces petites vannes sont situées autour du bord supérieur de votre spa. Vous pouvez augmenter ou diminuer la puissance des jets en ouvrant ou fermant ces vannes. Chaque vanne contrôle généralement 1 à 2 groupes de jets. Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, ces vannes doivent être fermées, car l'air introduit dans l'eau peut la refroidir et faire baisser plus rapidement le niveau de désinfectant.

***REMARQUE :** Voir les schémas des pompes à la fin de ce manuel pour l'emplacement des vannes, commandes et jets.

8. PANNEAU DE COMMANDE SUPÉRIEUR

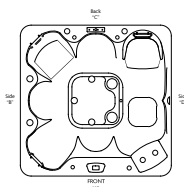
Vous pouvez contrôler les fonctions du spa en toute sécurité, de l'intérieur ou de l'extérieur, à l'aide du panneau de commande supérieur. Ce panneau permet de régler la température de l'eau, les pompes, l'éclairage, les cycles de filtration automatique et d'autres fonctions avancées. L'affichage numérique indique en permanence la température et vous avertit en cas de défaillance. Plusieurs fonctions programmables par l'utilisateur sont également disponibles.

9. TÉLÉCOMMANDE PERSONNELLE/BOUTON AUXILIAIRE* (si inclus)

Certains modèles sont munis d'une télécommande supplémentaire permettant à l'utilisateur de contrôler les jets tout en restant assis. En appuyant une fois sur ce bouton, vous activez la pompe correspondante.

10. PANNEAUX D'ACCÈS

Il s'agit des panneaux situés autour des quatre côtés du spa. Tous ces panneaux sont amovibles si un entretien est nécessaire. Master Spas recommande un dégagement d'au moins 3 pieds autour du spa.



11. PANNEAU D'ACCÈS AUX ÉQUIPEMENTS

C'est le panneau d'accès avant ou côté « A », généralement du même côté que le panneau de commande supérieur. Cet espace contient la majorité des composants responsables du fonctionnement du spa, tels que les pompes, le chauffe-eau, le système de commande, l'ozonateur (si inclus) et le système d'éclairage DEL (si inclus). L'emplacement des équipements peut varier selon le modèle.

12. COUVERCLE DU FILTRE

Ce couvercle se place au-dessus de la zone du filtre et du clapet de débris (weir gate) pour les couvrir. Retirez ce couvercle pour accéder aux filtres. Pour les modèles avec boîtier de filtre télescopique, soulevez simplement l'assemblage flottant pour accéder au filtre. Lorsque le débit d'eau est bas ou que la pompe de filtration/chauffage est arrêtée, la partie télescopique flotte à la surface. Lorsque le débit est élevé, elle est attirée vers le bas. Voir la section sur l'entretien régulier pour plus d'instructions.

13. CLAPET DE DÉBRIS (WEIR GATE)

Porte horizontale située devant les filtres qui aide à retenir les débris dans la zone de filtration.

14. SYSTÈME DE CONTRÔLE DU SPA

Abrite le câblage et les composants électriques nécessaires au fonctionnement du spa.

15. CHAUFFE-EAU DU SPA

Chauffe-eau électrique dans un tube en acier inoxydable. Il est thermostatiquement contrôlé et équipé de capteurs de sécurité pour arrêt en cas de surchauffe.

***REMARQUE :** Voir les schémas des pompes à la fin de ce manuel pour l'emplacement des vannes, commandes et jets.

16. VALVES DE COUPE (SLICE VALVES)

Ces valves permettent au personnel de service de couper l'eau vers le système de chauffage (chauffe-eau et pompe connectée) pour éviter de devoir vidanger le spa lors de réparations.

REMARQUE : Les valves de coupe doivent rester complètement ouvertes en temps normal.



Valve de coupe et union de pompe

17. UNION DE POMPE

Relie la tuyauterie à la pompe. Utilisée pour libérer les blocages d'air ou pour faciliter l'entretien des pompes.

18. UNION DU CHAUFFE-EAU

Permet au personnel de service d'accéder facilement au chauffe-eau pour l'entretien.

19. POMPE DE THÉRAPIE PRINCIPALE

Génère le débit d'eau à travers les jets principaux du spa. Elle peut fonctionner à deux vitesses (selon le modèle). La basse vitesse sert à la circulation, au chauffage et à un jet doux. La haute vitesse procure une action de massage maximale. Contrôlée par le bouton « Jets » ou « Jets 1 » du panneau supérieur.

20. DEUXIÈME POMPE DE THÉRAPIE (*si inclus*)

Fournit le débit d'eau à 1 ou 2 groupes de jets. Fonctionne de façon similaire à la pompe principale. Contrôlée par le bouton « Jets 2 » ou « Aux » sur le panneau supérieur.

21. TROISIÈME POMPE DE THÉRAPIE (*si inclus*)

Alimente 1 à 2 groupes de jets. Contrôlée par le bouton « Jets 3 » sur le panneau supérieur.

22. POMPE DE CIRCULATION (*si inclus*)

Petite pompe dédiée, écoénergétique, utilisée pour la filtration et le chauffage, au lieu d'utiliser la pompe principale.

ECOPUR® CHARGE

MASTER CORE TECHNOLOGY

L'EcoPur® Charge* est fabriqué à partir du tissu de filtration breveté de Master Spas. Ce tissu est enroulé étroitement dans un noyau maître de nautilus, créant une cellule catalytique. La cellule en tissu nautilus est enveloppée d'un « noyau de ressort » unique qui permet un débit maximal et une « charge » d'eau. Pendant que l'eau entre en contact avec le noyau principal de charge EcoPur®, une réaction chimique provoque la formation d'hydroxydes de zinc et de cuivre en quantités contrôlées. Comme mère Nature, lorsque les relâches contrôlés d'oxydes de cuivre et de zinc sont transportés dans l'eau filtrée, ils tuent les bactéries et fournissent des conditions hostiles pour la croissance des algues et des champignons. L'utilisation d'EcoPur® Charge aide à réduire la quantité de produits chimiques nécessaires, protégeant ainsi la plomberie et l'équipement de la cuve thermique, car les tuyaux sont protégés contre les effets corrosifs du chlore. EcoPur® Charge Master Core Technology est un autre design exclusif de Master Spas.

FONCTIONNALITÉS

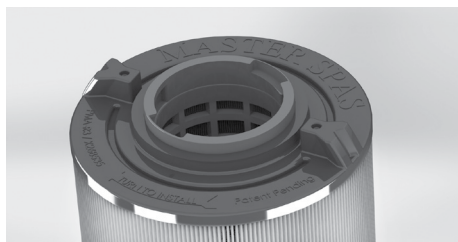
- Libère du cuivre assainissant et des oxydes de zinc
- Réduit les métaux lourds solubles dans l'eau
- Contrôle l'échelle, les bactéries et les algues
- Protège la plomberie du bain à remous
- Réduit l'utilisation de produits chimiques
- Aide à prévenir les dommages aux maillots de bain

FABRIQUÉ AUX
ÉTATS-UNIS

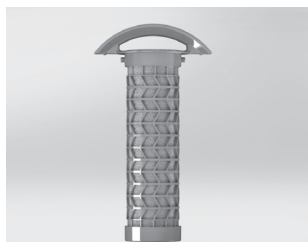


*BREVETS EN INSTANCE

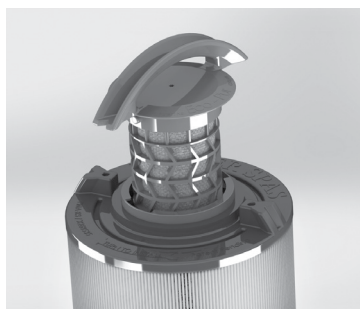
INSTALLATION ECOPUR® CHARGE



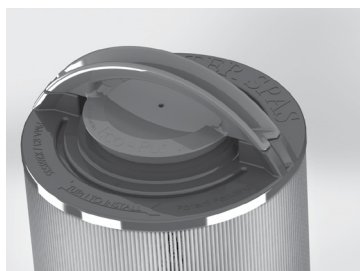
Filtre extérieur Master Spas *



EcoPur® Charge*



Tournez dans le sens horaire pour verrouiller



ÉTAPES POUR L'INSTALLATION

1. Insérez l'EcoPur® Charge dans le filtre extérieur.
2. Tournez EcoPur® Charge dans le sens horaire pour le verrouiller en place tout en maintenant le filtre extérieur. La poignée EcoPur® Charge s'aligne sur les points moulés sur le filtre extérieur lorsqu'elle est enclenchée en position verrouillée.

REMARQUE: L'EcoPur® Charge devraient être remplacés tous les 6 mois. Insertion initiale dans l'intérieur du filtre de l'ecopur® Charge au filtre extérieur peut être serré, surtout si les deux sont nouveaux.

FABRIQUÉ AUX
ÉTATS-UNIS



*BREVETS EN INSTANCE

Avant de passer à l'entretien de l'eau, voici quelques termes pour vous aider.

1. **PARTIES PAR MILLION (PPM)** : Il s'agit d'une forme de mesure utilisée dans la plupart des lectures de produits chimiques de piscine ou de bain à remous. Mieux décrit comme n'importe quel million comme des articles de taille égale et de la marque, à côté d'un article différent, mais de taille égale. Ce serait une partie par million.
2. **ALCALINITÉ TOTALE (TA)** : Mesure les substances présentes dans votre eau telles que les hydroxydes, les carbonates et les bicarbonates. Lorsqu'ils sont aux niveaux appropriés, ces éléments empêchent votre eau d'obscurcir et de développer des bactéries, ainsi que d'empêcher le fonctionnement interne de votre bain à remous de se détériorer ou de former du tartre. La TA aide également à stabiliser le pH. Plus le niveau TA est élevé (tant qu'il se situe dans la plage recommandée), moins le pH est susceptible de changer. Avec une faible alcalinité, le pH fluctuera et sera plus difficile à contrôler. Avec une alcalinité élevée, il devient extrêmement difficile de modifier le pH.
3. **PH OU HYDROGÈNE POTENTIEL** : Cela indique l'acidité ou la basicité de l'eau. L'objectif est d'avoir un pH neutre et stable pour prévenir les dommages au bain à remous et les conditions malsaines. Les faibles niveaux de pH peuvent corroder les métaux, pénétrer ou tacher la fibre de verre ou l'acrylique, causer des conditions insalubres qui irritent les yeux ou la peau et détruire l'alcalinité totale de l'eau. Un pH élevé peut provoquer une eau trouble, une irritation des yeux ou de la peau, la formation de tartre et une faible efficacité du chlore ou du brome. Notez que les produits chimiques que vous utilisez pour assainir et nettoyer votre cuve thermique peuvent également abaisser ou augmenter le pH dans l'eau. Malheureusement, il y a beaucoup de variables pour empêcher un pH élevé dans votre bain à remous.
4. **TECHNIQUE DU CHOC** : En choquant l'eau de votre cuve thermique, vous enlevez les composés organiques de l'eau, tuez les bactéries, enlevez les bromamines ou les chloramines et réactivez les bromures dans le bain à remous pour une eau plus propre. Lorsque vous réactivez les bromures dans l'eau, c'est essentiellement en réactivant le désinfectant inerte dans votre bain à remous lorsqu'il est disponible. Le choc oxydant/non chloré agit en libérant de l'oxygène dans l'eau, qui sert une fonction similaire à celle du chlore. L'un des avantages de ce type technique de choc est que l'eau est saine pour se baigner sans danger après 15 minutes d'application et qu'aucun niveau excessif de désinfectant (chlore) ne se produit. Cependant, un choc oxydant/non chloré ne désinfecte pas l'eau pour les bactéries. Si vous utilisez du chlore pour un choc, vous devez attendre que la valeur de chlore total soit à un niveau sécuritaire avant d'entrer dans l'eau pour vous baigner.
5. **AGENT SÉQUESTRANT** : Cet agent peut être défini comme un agent empêchant la capacité de former un complexe chimique qui reste en solution, malgré la présence d'un agent précipitant (c.-à-d. le calcium et les métaux). Cela permet de contrôler les minéraux et les métaux dans l'eau pour améliorer la qualité de l'eau. Si les minéraux et les métaux dans l'eau ne sont pas séquestrés, ils peuvent provoquer une réaction, en faisant passer l'eau au brun, rouge, orange ou vert selon les minéraux et les métaux présents dans celle-ci. Il est important d'ajouter un agent de séquestration lors de l'ajout d'eau à votre bain à remous et même sur une base régulière (si les instructions de la bouteille recommandent de le faire). Les noms communs pour les produits chimiques d'agents séquestrant sont : Le minquest, la coloration et le contrôle de la balance du tartre, métal-x, spa defender, spa metal gone, etc.
6. **FILTRATION** : Les filtres sont nécessaires pour éliminer les particules de poussière, de saleté, d'algues, etc. qui pénètrent constamment dans l'eau. Si le bain à remous n'est pas utilisé pour une période suffisante quotidiennement pour que le filtre effectue un bon travail, il impose un fardeau sur les produits chimiques, ce qui entraîne des dépenses supplémentaires. Le temps de filtration dépend de la capacité de l'eau, de la taille de la pompe et du filtre et, bien sûr, du nombre de baigneur(s). Les cartouches filtrantes de rechange doivent être à portée de main pour faciliter le nettoyage fréquent de la cartouche sans qu'il soit nécessaire de procéder à un arrêt prolongé. Cela permet également à la cartouche de sécher entre les utilisations, ce qui en augmente sa durée de vie. Remplacer la cartouche lorsque le nettoyage n'améliore plus la filtration ou que les plis commencent à se détériorer. Le nettoyage des cartouches doit être effectué au moins une fois par mois. Plus souvent avec beaucoup de baigneurs. Voir Nettoyage des éléments filtrants dans le chapitre Entretien régulier.
7. **DÉSINFECTANTS** : Les germes et les bactéries pénètrent dans l'eau par l'environnement et le corps humain; un assainisseur maintient l'eau équilibrée et sécuritaire à utiliser. Le chlore ou le brome peuvent être utilisés comme assainisseur pour créer un environnement aquatique sain.

TERMES DE CHIMIE AQUATIQUE QUE VOUS DEVRIEZ SAVOIR

A. Chlore :

2. Un seul type est approuvé pour l'utilisation du bain à remous. Le dichlore de sodium est granuleux, à dissolution rapide et à pH neutre.
3. Le chlore est un assainisseur immédiat qui sera ajouté au besoin pour maintenir les niveaux de chlore libre.

B. Système d'eau saline Master Clear

3. Ce système utilise l'électrolyse pour décomposer le sel et produire de l'hypochlorite qui assainira le bain et est lu comme du chlore sur une bandelette de test ou un kit de test liquide.
4. Le système d'eau saline Master Clear Salt exige son propre ensemble de spécifications pour l'entretien et les soins de l'eau. Voir la section sur le Système d'eau saline Master Clear pour plus de détails et d'instructions.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser d'autres systèmes de sels. Seul le Système d'eau saline Master Clear est approuvé pour une utilisation sur les bains Master Spas. D'autres systèmes entraîneront une usure injustifiée ou des dommages aux composants du bain.

C. Brome

4. Deux types de tablettes :
 - e. Hydrotech
 - f. Lonza
2. Le brome est un produit chimique à dissolution lente et peut prendre quelques jours pour développer une réserve ou pour changer les valeurs de l'eau.

REMARQUE : L'utilisation de brome n'est pas recommandée avec les filtres Ecopur®, car elle peut empêcher de maintenir des réserves/résidus appropriés de maintenir des conditions sanitaires.

AVERTISSEMENT : Les tapis Comfort Floor System antidérapants ne sont pas compatibles avec le brome et entraîneront une détérioration injustifiée du matériau. N'utilisez pas de brome si votre bain à remous est équipé de ces tapis.

8. **MATIÈRES DISSOUTES TOTALES (TDS) :** Matières qui ont été dissoutes par l'eau, c.-à-d. comme ce qui se passe quand vous mettez du sucre dans du café ou du thé.
9. **DURÉE DE VIE UTILE DE L'EAU (EN JOURS) :** L'eau doit être vidangée au moins une fois tous les 180 jours. La durée de vie utile peut varier en fonction de l'utilisation et du nombre de baigneurs.
10. **ADDITIF ANTIMOUSSE :** Produit chimique utilisé pour réduire temporairement la formation de mousse. La mousse peut-être causée par les huiles corporelles, les cosmétiques, les lotions, les nettoyants de surface, les algues ou le pH élevé, ainsi que d'autres matières organiques. De faibles niveaux de calcium ou d'assainisseur peuvent également augmenter la formation de mousse. Notez que vous devrez peut-être retirer physiquement la mousse ou vidanger l'entièreté ou une partie de votre eau pour éliminer ou diluer les causes de la mousse.
11. **DURETÉ CALCIQUE :** Cette mesure vous indique la quantité de magnésium et de calcium dans votre eau. Cependant, la dureté du calcium peut réagir avec tous les produits chimiques, bactéries, saletés et autres substances que votre eau dissout et qui provoque un déséquilibre. Tout comme les autres éléments, les niveaux de calcium doivent rester équilibrés et doivent être sous surveillance ou vous courez le risque d'une détérioration du métal, de formation de mousse ou d'eau trouble et de formation de tartre à la surface de votre eau.
12. **BIOFILM :** Il s'agit de tout groupe de micro-organismes dans lequel les cellules collent les unes aux autres et souvent ces cellules adhèrent à une surface (c.-à-d. La plomberie et la coque du bain à remous). Le biofilm peut se produire progressivement alors que vous jouissez de votre bain à remous.
13. **OFF GAZ :** Certains produits chimiques libèrent des gaz lorsqu'ils s'activent dans l'eau. Le point le plus actif est généralement juste après avoir été ajouté à l'eau. Ces gaz peuvent être corrosifs et doivent être pris en compte lors de l'entretien du bain. Il est idéal de laisser le couvercle ouvert pendant environ 15 minutes après avoir ajouté des produits chimiques, pour aider à réduire la concentration de gaz d'échappement sous le couvercle qui peut causer une usure accélérée ou des dommages injustifiés.

REMARQUE : Laissez toujours le couvercle du bain à remous ouvert pendant au moins 15 minutes après l'ajout de produits chimiques afin d'éviter que les gaz n'endommagent le couvercle du bain à remous, les coussins du bain à remous, le matériel en acier inoxydable et d'autres pièces critiques.

POURQUOI LES PRODUITS CHIMIQUES SONT-ILS IMPORTANTS DANS UN BAIN À REMOUS

1. ÉVAPORATION:

Seule l'eau pure s'évapore lors du processus d'évaporation, laissant derrière elle les sels, les minéraux, les métaux et tous les produits chimiques inutilisés. Ajouter de l'eau ajoute plus de sels, de minéraux et de métaux. Avec le temps, l'eau peut devenir saturée avec ces solides dissous et peut provoquer la formation de taches ou de tartre sur les parois du bain à remous ou une accumulation de tartre à l'intérieur de l'équipement. De l'eau colorée ou trouble et une corrosion possible de la plomberie et des raccords peuvent également se produire.

2. CHALEUR:

La chaleur provoque une évaporation beaucoup plus rapide et provoquera également la précipitation des minéraux et des métaux hors solution.

3. AIR:

De la poussière et d'autres contaminants atmosphériques sont introduits dans le bain à remous.

4. ENVIRONNEMENT:

L'environnement entourant le bain à remous peut également avoir un impact sur la qualité de l'eau. Les éléments tels que le pollen, l'herbe, le sable, la saleté, l'engrais pour pelouse, la poussière en suspension dans l'air, les insectes, les feuilles et les animaux de compagnie peuvent tous affecter la qualité de l'eau du bain à remous.

5. BAIGNEURS:

Les baigneurs introduisent des contaminants dans l'eau lors de l'utilisation du bain à remous. L'augmentation du nombre de baigneurs, de la durée d'utilisation et de la fréquence des bains augmentera les quantités de contaminants ajoutés à l'eau.

REMARQUE: Les routines d'entretien décrites dans ce manuel peuvent nécessiter un réglage en fonction de la charge de la ventilation et de la quantité d'utilisation du bain à remous.

TRAITEMENT DE L'EAU – PLAGES RECOMMANDÉES

GUIDE DE LA COMPOSITION CHIMIQUE DE L'EAU

Avant de traiter l'eau, reportez-vous à la section Caractéristiques du modèle de ce manuel pour connaître les bons montants en litres/gallons pour votre bain à remous, afin de vous assurer que vous ajoutez la quantité correcte de produits chimiques.

La concentration des ingrédients actifs dans les produits chimiques du bain à remous varie selon le fabricant. Il est donc important de consulter ses instructions. Répartissez toujours les produits chimiques sur toute la surface de l'eau pendant que les pompes fonctionnent lorsque vous en ajoutez au bain à remous. Voir le tableau ci-dessous pour les plages recommandées.

PARAMÈTRE	VALEUR ^a
Clarté de l'eau	Vue transparente du bas
Couleur de l'eau	Aucune couleur ne doit être observé ^b
Alcalinité totale (TA)	80 - 150 ppm
Valeur pH ^{c, d}	7,2 - 7,6
*Valeur du pH (système salin propre de Masters) ^{c, d}	7,0 - 7,2
Chlore	2 - 4 ppm
Brome (en mg/l)	3 - 5 ppm
Dureté calcique	180 - 250 ppm
D'autres paramètres appropriés peuvent être pris en compte lors de l'utilisation de désinfectants alternatifs ou supplémentaires.	
^a Consulter les réglementations et directives nationales pour tout écart.	
^b Les sources d'eau naturelles peuvent introduire une coloration de l'eau.	
^c Assujetti au ou aux flocculant(s) utilisé(s) (le cas échéant).	
^d Le chlore libre actif est inférieur à 50 % lorsque le pH est supérieur à 7,5.	

REMARQUE : Les niveaux recommandés indiqués dans ce manuel sont basés sur les normes de l'industrie pour les bain résidentiels installés en permanence et portables. Une utilisation inappropriée de produits chimiques peut entraîner des conditions d'eau insalubres et dangereuses, ainsi que la décoloration, la dégradation, les dommages et d'autres imperfections non garantis de la surface et des composants du bain à remous.

*Niveau de pH idéal pour la génération et l'efficacité hypochloreuse du système d'eau saline Master Clear Salt. Maintenir le pH dans cette plage lorsque le système d'eau saline Master Clear est utilisé..

▶ **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION :** masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE : Si votre bain est équipé de la mise à niveau du système d'eau saline Master Clear, passez à la page 26 pour obtenir d'autres détails et des renseignements sur le démarrage.

ÉTAPES DE DÉMARRAGE

1. Votre bain à remous doit être rempli d'eau douce du robinet à l'aide d'un préfiltre, qui peut être obtenu auprès de votre concessionnaire Master Spas local. Ce préfiltre permet d'éliminer de nombreux minéraux présents dans l'eau, ce qui facilite le réglage de l'équilibre de l'eau après un nouveau remplissage. N'utilisez jamais plus de 50 % d'eau adoucie lors du remplissage du bain à remous.
2. Ajoutez un agent séquestrant pour combattre les minéraux en suspension dans l'eau pendant le remplissage initial du bain à remous. Les agents sont vendus sous de nombreux noms différents tels que Mineral Clear ou Metal Protect. Suivez toujours les instructions figurant sur la bouteille et laissez l'eau circuler et filtrer pendant au moins 30 minutes (ou selon les recommandations sur la bouteille) avant d'ajouter d'autres produits chimiques.
3. Eau d'essai pour le pH, montant d'alcalinité totale et dureté du calcium. Vous pouvez utiliser deux méthodes différentes pour tester votre eau.

BANDETTES DE TEST : Les tampons de ces fines bandes réagissent en changeant de couleur lorsque vous les trempez dans l'eau du bain à remous. Retirez avec précaution une bandelette de test de son emballage pour éviter des résultats de test erronés. Ouvrez l'emballage et secouez une bandelette dans votre main, en évitant si possible de toucher les autres bandelettes. Fermer immédiatement le récipient de manière à ce que les bandes restantes ne soient pas exposées à l'humidité. Trempez la bandelette dans l'eau et suivez les instructions fournies avec les bandelettes de test, car les instructions peuvent varier. Notez les couleurs sur votre bandelette de test et comparez-les à la clé figurant sur l'emballage pour déterminer si les éléments sont neutres, trop élevés ou trop bas.

TROUSSE DE TEST : Lorsque vous utilisez une trousse de test, vous examinerez un échantillon d'eau de votre bain à remous plutôt qu'une bandelette. Veillez à suivre les instructions de votre trousse, en remplissant le conteneur au niveau approprié, puis en déposant le liquide indiqué dans le conteneur. Comparez la nouvelle couleur de votre eau à la clé fournie avec la trousse pour déterminer comment procéder. Selon la trousse que vous achetez, elle peut tester chacun de ces éléments : Alcalinité totale, pH, chlore, brome et dureté du calcium.

4. Ajustez le pH et l'alcalinité totale (TA) en suivant les instructions figurant sur les flacons de produits chimiques. Attendez 15 minutes, tester et régler si nécessaire.
5. Il peut être nécessaire de refaire le test et d'ajouter des produits chimiques supplémentaires pour obtenir les niveaux appropriés.
6. Ajouter les granules concentrés de chloration (dichlore-s-triazinetréone de sodium) au démarrage initial pour commencer à désinfecter l'eau du bain à remous, conformément aux instructions sur la bouteille de produit chimique. Les baigneurs ne doivent pas entrer dans le bain à remous tant que le chlore n'a pas atteint un niveau sécuritaire. Consultez le Guide d'hydrochimie dans cette section. Il est important de ne pas ajouter les granules de chloration tant que le pH, l'alcalinité et la dureté du calcium n'ont pas été ajustés à leurs niveaux appropriés.

REMARQUE : Reportez-vous à la section Caractéristiques du modèle de ce manuel pour connaître les bons montants en litres/gallons pour votre bain à remous, afin de vous assurer que vous ajoutez la quantité correcte de produits chimiques. Lors de l'ajout de chlore ou de traitement choc/oxydant non chloré, toujours le répandre sur l'eau pendant que les pompes fonctionnent. La concentration des ingrédients actifs dans les produits chimiques du bain à remous varie selon le fabricant.



**REGARDEZ LES VIDÉOS DE
DÉMONSTRATION :**
masterspas.com/video-tutorials

 **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION :** masterspas.com/video-tutorials

AVANT CHAQUE UTILISATION

Testez le pH et les niveaux d'hygiène de l'eau du bain à remous. Réglez en conséquence les niveaux appropriés décrits dans le Guide d'hydrochimie, qui se trouve dans la section Entretien de l'eau – Section des Plages recommandées. Des niveaux appropriés doivent être présents avant l'utilisation le bain à remous. Les baigneurs ne doivent pas entrer dans le bain si les niveaux de chlore sont hors des limites de sécurité recommandées.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

Testez l'eau et traitez-la afin de maintenir un pH et des niveaux de chlore libres appropriés pour des conditions sanitaires perpétuelles après utilisation. La quantité de personnes qui utilisent le bain (et la durée d'utilisation) réduit les niveaux de chlore et peut entraîner des résultats de tests de chlore libre en dessous du chlore total, ce qui entraîne un besoin plus fréquent d'utiliser un traitement oxydant/sans chlore par choc.

3 FOIS PAR SEMAINE

Testez l'eau à l'aide de bandelettes de test chimiques. Ajustez l'assainisseur, le pH et l'alcalinité en conséquence, en suivant les instructions sur le flacon du fabricant du produit chimique. Si le niveau de chlore libre est inférieur au niveau de chlore total, un traitement par choc/oxydant sans chlore supplémentaire est nécessaire.

UNE FOIS PAR MOIS

Faites tremper vos éléments filtrants ordinaires pendant la nuit dans un récipient avec le nettoyant pour filtre bain à remous, puis rincez-les à l'eau claire. Pour de meilleurs résultats, laissez le filtre sécher avant de le réinsérer. (L'élément Ecopur® ne doit jamais être nettoyé avec un nettoyant pour filtre. Rincez-le simplement à l'eau.) Lors du nettoyage des filtres, assurez-vous de ne jamais faire fonctionner les pompes (y compris la pompe de circulation) sans les filtres en place. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'introduction de débris dans les pompes et provoquer des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section nettoyage des éléments filtrants du chapitre Entretien de ce manuel.

CHAQUE 180 JOURS

Vidangez et remplissez votre bain à remous d'eau douce, installez un nouvel élément Ecopur®, nettoyez le filtre ordinaire et répétez la procédure de démarrage. Le filtre normal doit être remplacé au moins une fois par an. Avec le temps et l'utilisation du bain par les baigneurs, une accumulation de biofilm peut se produire. Des produits chimiques sont disponibles pour aider à éliminer le biofilm et doivent être utilisés périodiquement avant la vidange.

AU BESOIN

Si l'eau semble floue, assurez-vous que le pH est dans la plage appropriée et traitez avec des granules aux chlores pour maintenir des niveaux de chlore libre. Traiter avec un choc sans chlore (choc oxydant) si le chlore libre est inférieur au chlore total. Toujours se référer aux recommandations de dosage du fabricant de produits chimiques figurant sur le contenant. Les niveaux de chlore libre doivent être maintenus conformément au Guide d'hydrochimie.

Un additif antimousse peut être utilisé en cas de formation excessive de mousse. Une utilisation excessive d'un additif antimousse produira de l'eau trouble et laiteuse. Il s'agit de recommandations générales pour l'entretien de l'eau qui peuvent varier en fonction de l'utilisation et le nombre de baigneurs. En fonction du nombre de baigneurs et de la fréquence d'utilisation, les temps de vidange et de remplissage peuvent varier, ainsi que la fréquence de nettoyage des filtres.

UTILISER UNIQUEMENT DES PRODUITS CHIMIQUES POUR BAIN À REMOUS

N'utilisez pas de produits chimiques conçus pour être utilisés dans les piscines. Vous travaillez avec un petit volume d'eau chaude avec un bain à remous, comparativement à un grand volume d'eau relativement fraîche comme dans une piscine. Pour cette raison, les produits chimiques auront une durée de vie réduite et les bactéries peuvent croître plus rapidement que dans une piscine. Un bain à remous pardonne moins qu'une piscine et exige que toute addition de produit ait un pH aussi neutre que possible. C'est pourquoi seuls des produits chimiques fabriqués pour les bains à remous devraient être utilisés. Toujours se référer aux recommandations de dosage du fabricant de produits chimiques figurant sur le contenant.

ENTRETIEN DE L'EAU – GUIDE DE DÉPANNAGE

EN 17125

► REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION: masterspas.com/video-tutorials

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	COMMENT RÉPARER
ODEUR DE CHLORE	Chlore excessif	Eau de choc avec traitement choc oxydant/non chloré
	pH bas	Régler pH si nécessaire
ODEUR DE L'EAU	Niveau inférieur d'assainisseur	Ajuster le niveau de désinfectant avec des granules de chlores
	pH hors limites	Régler pH si nécessaire
	Croissance de bactéries ou d'algues	Si le désinfectant a déjà été ajusté, il peut être nécessaire d'effectuer un rinçage du système
EAU TROUBLE	Filtres sales ou filtration inadéquate	Nettoyez les filtres avec un nettoyant pour filtres et ajustez la filtration
	Chimie de l'eau déséquilibrée	Tester et ajuster les niveaux de chimie
	Vieille eau	Égoutter, nettoyer la coque intérieure et remplir avec de l'eau filtrée
EAU TROUBLE ET VERTE	Les niveaux d'alcalinité totale sont faibles	Utilisez un augmenteur de pH
	Les niveaux de désinfectant sont faibles	Appliquer un traitement choc oxydant/non chloré et ajuster le désinfectant
EAU VERTE CLAIRE	Teneur élevée en fer ou en cuivre	Utiliser un agent séquestrant
	Les niveaux de désinfectant sont faibles	Appliquer un traitement oxydant/non chloré choc
EAU BRUNE	Niveau élevé de fer ou de manganèse	Utiliser un agent séquestrant
MOUSSAGE	Des niveaux élevés d'huiles corporelles, de lotions, de savon, etc.	Ajoutez une petite quantité d'antimousse, un produit enzymatique et vérifiez la chimie de l'eau
	Faible dureté calcique	Utilisez un système pour augmenter la dureté calcique
	Chimie de l'eau déséquilibrée	Tester et ajuster les niveaux de chimie
IRRITATION DES YEUX OU DE LA PEAU	Eau insalubre	Ajuster la chimie de l'eau en fonction des résultats des tests
	Niveau de chlore total au-dessus 5 ppm	Appliquer un traitement oxydant/non chloré choc
	Mauvais niveaux de désinfectant/pH	Ajuster le niveau de pH si nécessaire
DÉPÔTS D'ÉCUME À LA LIGNE DE FLOTTAISON	Huiles corporelles et saleté	Utilisez un nettoyant polyvalent pour nettoyer la surface du bain à remous et ajouter un produit enzymatique pour l'eau du bain
POUDREUX, BLANC DÉPÔTS À L'ÉCHELLE	Minéraux présents dans l'eau et absence d'utilisation d'agents séquestrants	Utilisez un nettoyant polyvalent ou du vinaigre blanc et frottez avec un chiffon doux une fois que la baignoire est vide.
PIQÛRES D'ACCESSOIRES MÉTALLIQUES	Faible pH ou alcalinité totale	Vérifier la chimie de l'eau et ajuster

REMARQUE: Veuillez consulter la section Entretien de l'eau – Plages recommandées pour examiner les concentrations chimiques recommandées.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

► REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION : masterspas.com/video-tutorials

EN 17125

REMARQUE : Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

VIDANGEZ VOTRE BAIN À REMOUS

Assurez-vous que toute l'alimentation électrique soit coupée avant de commencer à drainer votre bain à remous. Votre bain à remous nécessite un drainage et un nettoyage périodiques pour s'assurer que l'environnement soit sécuritaire et sain. Il est recommandé de nettoyer votre bain au moins tous les 180 jours ou si nécessaire. Un nombre élevé de baigneurs nécessitera de le drainer et de le nettoyer plus souvent. Les temps de vidange varient selon le modèle lors de l'utilisation de l'ensemble de vidange interne que possède le bain. Une pompe de puisard peut également être utilisée pour accélérer le drainage du bain.

REMARQUE : Assurez-vous de fermer les disjoncteurs pour tous les services alimentant l'équipement du bain à remous si votre cuve thermique nécessite plusieurs services électriques. Consultez les spécifications du modèle et les exigences électriques appropriées pour votre modèle ou contactez votre électricien si vous n'êtes pas familier avec vos installations électriques. Un disjoncteur ou un interrupteur doit toujours être dans la vue.

Il faut faire preuve de prudence et d'une planification minutieuse si vous drainez le bain à des températures glaciales. Assurez-vous que le processus est effectué rapidement (en utilisant une pompe submersible) et que vous remplissiez le bain d'eau rapidement ou que vous effectuez les étapes d'hivernage immédiatement. Essayez de planifier le drainage de votre bain pendant les périodes où les températures sont au-dessus du point de congélation. L'excès d'eau dans la plomberie peut geler dans un court laps de temps en fonction des températures et des conditions. Le gel de l'eau dans la plomberie et les composants peut entraîner des dommages causés par le gel qui ne sont pas justifiés.

ÉTAPES POUR L'UTILISATION DU DRAIN INTERNE

Les bains à remous sont équipés d'un ensemble de drainage qui peut être situé sur le côté avant du bain, derrière la jupe (même côté que le panneau de commande supérieur ou où se trouve la plupart des équipements du bain). Le drain sera situé dans la zone de l'équipement derrière la jupe avant (figure 1).



Figure 1



Figure 1.1

1. Retirez le panneau de la jupe avant en enlevant les vis du panneau. Le drain sera situé à l'intérieur de la baie d'équipement (voir figure 1 et figure 1.1).
2. Pour commencer l'écoulement de l'eau avec cet ensemble de drain; retirez le capuchon, tournez le devant dans le sens antihoraire et tirez légèrement le devant. Un tuyau d'arrosage peut être fixé à l'extrémité de l'ensemble drain, si vous le souhaitez.

REMARQUE : Avec le bouchon retiré du drain; l'eau peut s'égoutter ou couler du drain. C'est normal. Assurez-vous que les étapes sont suivies dans l'ordre inverse lorsque le drainage est terminé. Assurez-vous que le bouchon de vidange est rattaché et que la soupape est remise en position complètement fermée afin qu'il n'y ait pas d'eau qui fuit de l'ensemble de vidange.

ÉTAPES D'UTILISATION D'UNE POMPE DE PUISARD*

1. Abaissez soigneusement la pompe submersible avec un tuyau connecté au fond du bain à remous, en prenant soin de ne pas gratter ou d'écorcher votre coque de bain.
2. Placez l'extrémité de décharge du tuyau de votre pompe submersible à un endroit souhaité à plusieurs pieds de votre bain à remous, où l'eau s'écoulera loin de la fondation sur laquelle le bain repose.
3. Branchez/allumez votre pompe submersible.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

► **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION** : masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE : Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

4. Éteignez /débranchez votre pompe submersible une fois qu'elle n'est plus en mesure d'aspirer davantage d'eau (indiquée par un bruit d'aspiration et l'eau ne sortant plus du tuyau de drainage). Si vous prévoyez d'essuyer et de nettoyer complètement la coque de votre bain à remous, un aspirateur d'atelier peut être utilisé pour enlever les petites poches d'eau restantes dans le bain.

*La pompe de puisard n'est pas fourni avec le bain à remous.

SOINS DE SURFACE DU BAIN À REMOUS

- Pendant l'utilisation, enlevez toujours les débris et les polluants qui se sont déposés dans l'eau ou qui se sont accumulés sur les surfaces du bain au fur et à mesure qu'ils se posent. Ces polluants peuvent provoquer la croissance de bactéries, d'algues, de champignons ou de biofilm s'ils sont laissés à la surface du bain et peuvent causer des taches.
- Nettoyez la coque du bain à remous, les jets et d'autres commandes avec un chiffon doux et un nettoyant pour la coque du bain pour aider à éliminer les résidus et l'accumulation sur la surface de la coque. Pour toute accumulation résiduelle, du vinaigre blanc ou un détartrant doux peut être nécessaire. Appliquez sur la coque du bain et essuyez avec un chiffon doux. Consultez votre concessionnaire Master Spas local pour les produits de nettoyage de bain à remous appropriés.
- Rincez les surfaces nettoyées avec de l'eau fraîche de votre tuyau d'arrosage et essuyez avec un chiffon doux. Cela aidera à éliminer les résiduels des agents de nettoyage (car certains peuvent provoquer un moussage dans l'eau une fois que le bain est rempli).
- Utilisez toujours une couverture de bain à remous isolée approuvée par Master Spas pour recouvrir votre bain lorsqu'il n'est pas utilisé, en particulier pour les installations extérieures où le bain est exposé aux conditions météorologiques et au soleil. L'exposition constante et prolongée et l'utilisation d'une couverture de bain à remous non approuvée ou non isolante peuvent entraîner des dommages à la surface du bain qui ne seraient pas justifiés.

ENTRETIEN DE VOS OREILLERS DE BAIN À REMOUS

- Vos oreillers de bain à remous doivent être rincés périodiquement pour éliminer le dépôt de résidus chimiques. Cela aide à améliorer la durée de vie de l'oreiller et ralentit la détérioration des oreillers (c.-à-d. la décoloration, la raideur et l'écaillage du matériau).
- Si le bain à remous n'est pas utilisé pendant un certain temps, les oreillers doivent être enlevés et rincés pour prolonger leur vie.

REMARQUE : Ne couvrez pas le bain à remous pendant 15 minutes après l'ajout de produits chimiques. Le gaz d'arrêt peut causer des dommages.

ENTRETIEN DE VOTRE ARMOIRE POUR BAIN À REMOUS

L'armoire de bain est fabriquée à partir d'un matériau résistant aux UV. L'armoire nécessite un nettoyage périodique avec un jet d'eau d'un tuyau d'arrosage. Utilisez du savon doux et de l'eau avec un chiffon doux pour essuyer la surface de l'armoire si nécessaire. Rincer abondamment.

ACCÈS AUX FILTRES

Filtre Weir avec accès supérieur



Retirer le couvercle du filtre

Tourner les filtres dans le sens antihoraire pour les retirer

REMARQUE : L'ensemble de filtres EcoPur est normalement placé dans le port du filtre le plus proche du panneau de commande supérieur, ce qui est idéal lorsque le système de circulation Mast3rPur est présent.

Boîtier de filtre Vane Teleweir



Tirez vers le haut pour retirer l'assemblage flottant

Tourner les filtres dans le sens antihoraire pour les retirer

Boîtier de filtre télescopique



Anneau de verrouillage de torsion dans le sens antihoraire pour retirer l'assemblage flottant

Retirer le panier

Tourner les filtres dans le sens antihoraire pour les retirer

Filtre Weir avec accès glissant



Glissez la façade vers le haut pour la retirer

Tourner les filtres dans le sens antihoraire pour les retirer

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

 REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION : masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE : Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

Boîtier de filtre Vane Teleweir



Retirez le capuchon supérieur en soulevant doucement



Soulevez et retirez le panier



Tourner les filtres dans le sens antihoraire pour les retirer

NETTOYAGE DE VOS ÉLÉMENTS FILTRANTS

Les éléments filtrants sont l'un des composants les plus importants de votre bain à remous. Non seulement ils sont essentiels pour l'eau propre; ils prolongent également la durée de vie de l'équipement du bain et aident à éviter les changements d'eau inutiles et le réchauffage. Vos éléments filtrants doivent être nettoyés régulièrement, au moins une fois par mois en moyenne avec une utilisation normale. Les filtres peuvent avoir besoin d'être nettoyés plus souvent avec une utilisation intensive, ils produisent sinon une mauvaise qualité de l'eau ou une teneur élevée en solides dissous dans l'eau. Il est recommandé de permettre aux éléments filtrants de sécher complètement après le nettoyage. Pour cette raison, il est idéal d'avoir un ensemble de filtres de rechange à portée de main pour les intervalles de nettoyage des filtres.

1. Éteignez le bain à remous avant de maintenir les filtres. Ne laissez jamais le bain en marche lors du retrait des filtres. Les débris peuvent être tirés dans le système de plomberie et causer des dommages injustifiés.
2. Supprimez le ou les éléments filtrants.
3. Pulvérisez chaque élément sous pression avec un tuyau d'arrosage. Les éléments filtrants standard doivent être trempés dans un nettoyant pour filtres tous les mois. Ne trempez pas l'élément EcoPur® dans un nettoyant pour filtres. L'élément EcoPur® doit seulement être rincé qu'à l'eau fraîche et propre lorsque nécessaire. Vérifiez auprès de votre concessionnaire Master Spas afin d'en savoir plus sur le nettoyage ou les recommandations pour remplacer le filtre.
4. L'élément ÉcoPur® devraient être remplacés tous les 6 mois. Le filtre standard doit être nettoyé régulièrement et peut durer pour une période d'un an. Le nombre de baigneurs, l'utilisation et la qualité de l'eau affecteront la longévité des filtres et nécessiteront un nettoyage ou un remplacement plus fréquent.



NETTOYAGE DES JETS

La majorité des jets dans votre bain à remous peuvent être allumés/éteints individuellement. Si l'un de ces jets devient difficile à tourner, il sera nécessaire d'enlever le jet pour le nettoyer. Il se pourrait que du gravier/sable et un dépôt minéral en soit la cause.

Les jets dans votre bain à remous peuvent être retirés pour le nettoyage en les tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'ils se libèrent pour ensuite le tirer.

POUR NETTOYER LES JETS : Placez le(s) jet(s) dans un récipient, plongez-le(s) complètement dans du vinaigre blanc. Laissez le(s) jet(s) tremper toute la nuit, puis rincer à l'eau. Réinstallez le(s) jet(s). Il peut être nécessaire de nettoyer le gravier et les dépôts du corps du jet blanc (monté dans la coquille du bain à remous) à l'aide d'une petite brosse hérissée.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

REMARQUE : Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

SOINS DES JETS D'ÉCOULEMENT LAMINAIRE :

Suivez ces étapes afin de maintenir le bon fonctionnement de vos Jets d'écoulement laminaire :

1. Éteignez les jets d'écoulement laminaire.
2. Retirez l'anneau extérieur en tournant le devant dans le sens antihoraire tout en tirant dessus.



3. Soit l'ensemble du jet d'écoulement laminaire sort : Rincez-le et inspectez-le. Ou, si seulement l'anneau extérieur se détache: Retirez l'insert de jet interne avec une paire de pinces et inspectez-le.
4. Diffuseur en plastique propre à l'arrière de l'insert du jet ou de l'ensemble de jets d'écoulement laminaire afin que tous les trous soient exempts de débris.



OR



5. Réinstallez l'insert du jet ou l'assemblage et l'anneau extérieur en le poussant et en le tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête.

REMARQUE : Pour éviter une défaillance prématurée de votre couvercle de bain à remous et la possibilité de voir l'eau s'écouler de celui-ci par le fond de la couverture, toujours tourner les jets de flux laminaires vers le bas afin qu'ils ne frappent pas la couverture lorsque la couverture est fermée. Vous ne voulez pas éteindre complètement les jets. Cela peut entraîner une accumulation d'eau stagnante dans la conduite d'eau si elle n'est pas utilisée souvent.



EN 17125, Ne pas mettre le doigt dans le jet hydromasseur

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

REMARQUE : Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

NETTOYAGE DES SOUPAPES DE DÉRIVATION

Les dépôts minéraux, le gravier et le sable peuvent pénétrer dans les parties internes des soupapes de dérivation au fil du temps. Les soupapes de dérivation peuvent être difficiles à tourner ou ne pas tourner du tout.

MISE EN GARDE – ÉTEIGNEZ LE BAIN À REMOUS AVANT DE PROCÉDER À CET ENTRETIEN.



SUIVEZ LES ÉTAPES CI-DESSOUS POUR CES STYLES DE POIGNÉES :

1. Retirez la poignée du haut de la soupape de dérivation en saisissant la poignée et en tirant vers le haut avec un mouvement de bascule.
2. Tournez la pièce de capuchon dans le sens antihoraire. Il peut être nécessaire de mettre une serviette propre sur le capuchon et de le tourner avec une clé.
3. Une fois desserré, le capuchon, l'ensemble interne du rotor et la poignée peuvent être tirés vers le haut du raccord de plomberie blanc.
4. Essuyez l'ensemble interne du rotor qui se fixe au capuchon et à la poignée.
5. Faire tremper l'ensemble interne du rotor dans du vinaigre blanc.
6. La paroi intérieure du raccord de plomberie blanc doit également être essuyée. Si la surface de la plomberie blanche est devenue trop abrasive, vous pouvez prendre du papier de verre fin et humide et la lisser.
7. Rincez les parties internes du déviateur. Inspectez les joints toriques pour détecter les fissures ou des enflures et appliquez du lubrifiant en silicone. Ensuite, réassemblez.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

► **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION** : masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE : Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

ENTRETIEN DE VOTRE COUVERCLE DE BAIN À REMOUS

Couvrez toujours votre bain à remous lorsqu'il n'est pas utilisé avec une couverture de bain isolant approuvé par Master Spas. Gardez le couvercle du bain à remous sur le bain pour minimiser la perte de chaleur pendant son chauffage entre les utilisations (mais pas pendant qu'il est utilisé). Cela réduira considérablement la consommation d'énergie et fera chauffer l'eau du bain à remous plus rapidement. La perte d'eau et l'utilisation de produits chimiques seront également réduites.

- Assurez-vous que le couvercle est bien ajusté, conformément aux instructions du fabricant pour maximiser l'isolation.
- Assurez-vous de verrouiller toutes les sangles sur le couvercle après chaque utilisation.
- Laissez pas le bain sans couvercle en plein soleil. La chaleur et les UV provenant de l'exposition directe au soleil peuvent endommager les surfaces exposées de la coque du bain à remous ainsi que des dommages ou une décoloration des commandes et des raccords du bain.
- Voir les instructions du manuel de la couverture pour des instructions détaillées sur approprié sur son entretien. Nettoyez le couvercle au moins une fois par mois à l'aide d'eau et de savon doux. Rincer abondamment à l'eau douce pour éliminer les polluants et les résidus de savon. Un mélange d'eau de Javel et d'eau utilisée avec un chiffon doux peut être nécessaire si des taches de moisissure se sont produites (en particulier sur le fond de la couverture). Rincer soigneusement à l'eau douce après le nettoyage.
- Gardez le couvercle ouvert pendant 15 minutes après l'ajout de produits chimiques pour éviter une accumulation excessive de gaz et tous dommages.
- Le couvercle doit être placé dans un endroit propre et sec lorsque le bain à remous est utilisé, sinon il peut ramasser la saleté et les bactéries. Les couvertures ne doivent pas être posées sur des tables en bois ou des terrasses en bois en raison du risque de blanchiment du bois.
- L'utilisation d'un accessoire de levage de couvercle ou d'un autre dispositif garantit que le couvercle n'entrera pas en contact avec le sol et restera propre (en particulier la surface à proximité de la surface de l'eau du bain). Le couvercle doit être entreposé dans un endroit approprié, où il ne peut pas être endommagé, ou causer des dommages.

REMARQUE : Ne placez pas de couverture directement sur la surface du bain (fermé et scellé) si votre bain à remous va être laissé vide pendant des périodes prolongées. Au lieu de cela, placez un bloc de 2,5 cm (1") de mousse haute densité entre le couvercle et le bain. Cela permet à la ventilation pour aider à réduire la moisissure de se produire pendant que le bain est vide.

REMARQUE : La garantie de la couverture ne fait pas partie de la garantie limitée fournie avec le bain à remous. Il est fourni par le fabricant de la couverture et ne l'est pas par Master Spas. Vérifiez les étiquettes et l'étiquetage sur votre couverture pour vérifier le fabricant et se référer aux informations de soin, d'entretien et de garantie du fabricant. Votre concessionnaire peut vous aider à fournir ces détails.

REMARQUE : Utilisez toujours les dérivateurs de débit d'eau pour qu'elle ne touchent le couvercle lorsque le couvercle est fermé. Ne les éteindre complètement.

ENTRETIEN DE VOTRE SYSTÈME D'OZONE

Le tuyau d'ozone et le clapet anti-retour reliant le générateur d'ozone et l'injecteur d'ozone devraient être inspectés ou remplacés, si nécessaire, tous les 12 mois. Selon les conditions de l'air qui est introduit dans le générateur d'ozone, le tuyau d'ozone et le clapet anti-retour peuvent s'user plus rapidement. Cet entretien régulier n'est pas couvert par la garantie du bain. Nous vous recommandons de contacter votre concessionnaire Master Spas ou votre organisme pour effectuer ce type d'entretien.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN RÉGULIÈRES

 **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION** : masterspas.com/video-tutorials

REMARQUE : Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du bain à remous. Ces procédures ne sont pas couvertes par la garantie du bain.

ENTRETIEN DE L'ACIER INOXYDABLE

Master Spas utilise de l'acier inoxydable dans plusieurs de ses baignoires. Sa beauté durable et sa résistance à la corrosion en font un excellent matériau pour les mains courantes et les devant de jets. Avec les soins appropriés, il gardera son lustre pendant de nombreuses années. Tout acier inoxydable peut se corroder dans les bonnes circonstances, nous avons donc fourni un guide pour vous aider à garder les composants en acier inoxydable de votre bain à remous en bonne condition. L'acier inoxydable tire sa capacité à résister à la corrosion en formant un revêtement transparent très mince à la surface lorsqu'il est exposé à l'oxygène. Ce revêtement peut être endommagé par des matériaux abrasifs tels que la laine d'acier, le papier sablé et d'autres matériaux de nettoyage abrasifs. Les sels de chlore, les sulfures ou d'autres métaux rouillés peuvent également éroder ce revêtement mince, exposant le métal à la corrosion. La meilleure défense pour lutter contre la corrosion sur les composants en acier inoxydable de votre bain à remous est de s'assurer qu'ils sont maintenus propres et exempts de toute accumulation chimique.

Toujours :

- Nettoyez fréquemment avec de l'eau fraîche et propre.
- Enlevez les taches de rouille dès qu'elles apparaissent avec du vinaigre ou un nettoyant pour acier inoxydable, en laiton, en argent ou en chrome.
- Utilisez une bonne cire de nettoyage de voiture pour une protection supplémentaire.
- Laissez le couvercle retiré pendant au moins 15 minutes après l'ajout de produits chimiques à l'eau du bain.

Ne jamais :

- Nettoyer avec des acides minéraux ou des agents de blanchiment, de la laine d'acier ou tout autre matériel abrasif.
- Laisser en contact avec le fer, l'acier tout autre métal.
- Fermez le couvercle immédiatement après avoir ajouté des produits chimiques à l'eau.

REMARQUE : Le fait de ne pas prendre soin de l'acier inoxydable pourrait engendrer de la rouille. La rouille n'est pas couverte par la garantie.

REMARQUE : Ne couvrez pas le bain à remous pendant 15 minutes après l'ajout de produits chimiques. Le gaz d'arrêt peut causer des dommages. De plus grandes doses peuvent nécessiter une période de temps plus longue pour couper le gaz. Il est recommandé de vérifier l'eau du bain à remous plus fréquemment pour permettre l'ajout de petite quantité d'eau plus souvent comparativement à l'ajout d'une grande quantité.

GUIDE DE DÉPANNAGE POUR BAIN À REMOUS

REMARQUE : Pour un branchement à l'extérieur des États-Unis et du Canada, GFCI peut être appelé RCD (dispositif à courant résiduel). Assurez-vous que tous les codes électriques locaux sont suivis.

LE DISJONCTEUR GFCI COUPE

Un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) est requis selon le Code national de l'électricité pour votre protection. Le déclenchement du GFCI peut être causé par un composant sur le bain à remous ou par un problème électrique. Les problèmes électriques comprennent peuvent comprendre une défectuosité du disjoncteur GFCI, d'un composant du bain, des fluctuations de puissance et / ou un câblage inapproprié. S'il s'agit d'un nouveau service électrique et d'une installation GFCI, un GFCI instantanément déclenché peut probablement être causé par un câblage incorrect de la charge neutre du GFCI au bain à remous. Il peut être nécessaire de contacter un électricien si votre concessionnaire Master Spas recommande de le faire.

RIEN SUR LE BAIN À REMOUS NE FONCTIONNE

1. Vérifiez l'affichage du panneau de configuration pour tous les messages. Référez-vous à la section de diagnostic sur ce modèle de bain à remous s'il y a un message. Vous y trouverez le sens du message et les mesures à prendre.
2. S'il n'y a pas de message sur le panneau de configuration et que le panneau de contrôle est complètement sombre (éteint), essayez de réinitialiser le disjoncteur GFCI.



Le disjoncteur GFCI doit être situé dans une boîte à l'épreuve des intempéries près du bain à remous, mais à une distance minimale de 12,7 cm (5 pi).

Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre organisme de service si le bain à remous ne répond pas ou si le disjoncteur GFCI continue de couper le circuit.

LE BAIN À REMOUS NE CHAUFFE PAS

Si le chauffeur du bain à remous ne fonctionne plus, il déclenchera, la plupart du temps, le disjoncteur GFCI. Veuillez suivre ces étapes si le bain à remous ne chauffe pas et n'a pas déclenché le disjoncteur :

1. Vérifiez la température de l'eau au panneau de commande elle est réglée à la température souhaitée et au-dessus de la température actuelle de l'eau.
2. Vérifiez le réglage du « Mode de chaleur ». Le spa doit être réglé en mode standard ou en mode prêt selon le modèle. S'il est placé en mode économie ou repos, il modifie la façon dont le système chauffe et ne chauffera principalement que pendant les durées programmées par l'utilisateur. Voir la section Commande du bain à remous pour plus de détails.
3. Vérifiez le panneau de commande pour une indication de la chaleur. Si l'indicateur de chaleur est allumé, attendez un laps de temps raisonnable (au moins 1 heure pour les systèmes 240V ou 3-4 heures pour les systèmes 120V) pour voir si la température de l'eau augmente.
4. Si l'indicateur de chaleur ne reste pas allumé, le système doit afficher un message indiquant pourquoi il ne peut pas chauffer. Vérifiez les messages de diagnostic dans le panneau de configuration. Référez-vous à la section Commande du bain à remous intitulée Messages liés au système. Suivez les étapes pour supprimer le message.
5. Réinitialisez l'alimentation du disjoncteur GFCI du bain.
6. Contactez votre concessionnaire Master Spas ou votre organisme de service si le bain à remous spa ne chauffe toujours pas.

GUIDE DE DÉPANNAGE POUR BAIN À REMOUS

LA TEMPÉRATURE DE L'EAU EST SUPÉRIEURE À LA TEMPÉRATURE DÉFINIE (CROISSANCE DE LA CHALEUR)

Puisque que les cuves thermales Master Spas sont bien isolés et construits pour répondre à des normes énergétiques strictes, la croissance de la chaleur peut se produire. Cela signifie que la température mesurée de l'eau dans votre bain à remous est rampant plus haut que la température de réglage sur votre panneau de contrôle. La croissance de la chaleur peut se produire lorsque les températures extérieures deviennent modérées à chaudes ou lorsque les durées de votre cycle de filtre ont été ajustées au-dessus des paramètres par défaut. Pour aider à gérer la croissance de la chaleur :

1. **Ventilez votre couverture.** Cela signifie placer un chiffon plié d'environ 2 cm (¾ po) d'épaisseur sous les quatre coins de la couverture avant de verrouiller le couvercle.
2. **Ouvrir votre couvercle.** L'ouverture du couvercle la nuit refroidira également rapidement l'eau si vous le souhaitez.
REMARQUE : Ne laissez jamais le couvercle du bain à remous ouvert et sans supervision.
3. **Ouvrez toutes les commandes d'air.** Laissez temporairement les commandes d'air ouvertes pendant les périodes plus fraîches du jour ou de la nuit. Définissez également vos cycles de filtration pour qu'ils s'exécutent pendant cette période.
REMARQUE : Fermez les commandes d'air lorsque vous n'utilisez pas le bain pour réduire l'entretien, l'énergie et des produits chimiques si le problème de fluage thermique a été résolu.
4. **Réduisez la durée de vos cycles de filtre.** La durée par défaut est généralement de 4 heures de filtrage par jour (soit une durée de 2 heures qui se produit deux fois par jour, soit une durée de filtre de 4 heures en fonction de l'heure de la journée).
5. **Visitez votre concessionnaire Master Spas local pour obtenir des conseils supplémentaires.** Le fluage thermique peut se produire sur des cuves thermales bien isolées et est lié à l'environnement du bain à remous et aux temps de fonctionnement de l'équipement telles que des durées de cycle de filtre prolongées (en particulier sur les systèmes utilisant la pompe thérapeutique à basse vitesse pour le filtrage et le chauffage). Cela n'indique pas qu'il y a un problème avec le bain à remous.

LA OU LES POMPES NE FONCTIONNENT PAS

1. Appuyez sur le bouton « Jets » de votre panneau de configuration..
Si vous entendez les pompes essayer de fonctionner:
 - A. Vérifier que toutes les vannes de coupe sont ouvertes.
 - B. La pompe peut avoir une poche d'air et doit être forcée.Référez-vous à la section d'instructions d'installation. contactez votre concessionnaire Master Spas ou l le service d'entretien si vous n'entendez rien de la pompe.

REMARQUE : Si la ou les pompes ont fonctionné pendant 15 minutes ou plus avant de cesser leur fonctionnement, elles peuvent fonctionner normalement et le problème peut alors être simplement causés par des températures douces ou plus chaudes et à des températures internes excessives résultant en un temps de fonctionnement prolongés de la pompe. Les bains à remous sont construits pour répondre à des normes d'efficacité énergétique strictes et pour fonctionner à pleine capacité pendant les périodes de délai de sécurité de 15 minutes. Le fonctionnement des pompes à grande vitesse à plusieurs reprises au-delà du délai d'attente de 15 minutes peut entraîner une surchauffe du moteur de la pompe et elle peut s'arrêter pour se refroidir. Cela serait vu par la commande indiquant que la pompe devrait être encore allumée, mais la pompe s'est éteinte. Si cette interruption thermique se produit, la pompe restera éteinte pendant plusieurs minutes pour refroidir. Une fois que la surface de l'équipement et le moteur refroidi, la pompe fonctionnera de nouveau.

MAUVAISE PERFORMANCE DU JET

1. Assurez-vous que la pompe fonctionne.
2. Vérifier que le niveau d'eau est suffisant (jusqu'au niveau minimal d'eau potable sur l'autocollant situé près du filtre ou au moins 1" au-dessus des filtres ou de l'ouverture du boîtier du filtre).
3. Assurez-vous que les jets sont ouverts et que les commandes d'air sont ouvertes. Référez-vous à la section Terminologie du bain à remous.

PRÉPARATION DE VOTRE BAIN À REMOUS POUR L'HIVERNAGE ET L'ENTREPOSAGE

HIVERNAGE DE VOTRE BAIN À REMOUS

Votre bain à remous est conçu pour être utilisé toute l'année dans n'importe quel type de climat.

Cependant, si vous décidez que vous ne voulez pas l'utiliser en hiver, vous devez le drainer et suivez les étapes d'hivernage énumérées ci-dessous.*

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ: Master Spas ne recommande pas l'hivernage de votre bain à remous. Si vous choisissez de le faire, tout dommage qui pourrait en résulter n'est pas couvert par la garantie de votre bain à remous.

1. Égouttez complètement votre bain à l'aide de la soupape de vidange (si elle en est présente) ou utilisez une pompe submersible peu coûteuse que vous pouvez acheter auprès de votre quincaillerie locale.
2. Utilisez un aspirateur d'atelier pour aspirer l'eau stagnante de votre unité.
3. Retirez les panneaux d'accès de la zone de l'équipement.
4. Desserrer tous les raccords de la pompe.
5. Retirer le bouchon d'hivernage du devant de (s) pompe(s), s'il y a lieu.
6. Utilisation de votre aspirateur d'atelier comme souffleur. Insérez le tuyau dans la buse de chaque jet et soufflez l'eau piégée des lignes à l'intérieur du bain à remous. Un antigel pour ligne d'eau de VR non toxique peut être utilisé et ajouté aux jets dans chaque siège autour de votre bain pour aider à prévenir les dommages causés par le gel. Assurez-vous de vider soigneusement le système avant le démarrage.
7. Une fois cela terminé, utilisez l'aspirateur d'atelier pour enlever l'eau stagnante du bain à remous et dans la zone de l'équipement.
8. Nettoyez le bain avec un chiffon doux et un nettoyant de surface pour bain à remous non abrasif.
9. Remplacez les panneaux d'accès.
10. Couvrez le bain à remous pour empêcher l'eau d'y entrer et vérifiez-le périodiquement pour vous assurer qu'aucune eau n'entre et ne s'accumule. Les couvertures de bain à remous sont un excellent, mais permettront à quelques précipitations d'y entrer. Pour cette raison, il est fortement conseillé de le couvrir également avec une bâche étanche à l'eau pendant l'hivernage. Il est avantageux de garder le couvercle du bain à remous entre-ouvert pendant l'hiver pour permettre à l'air de circuler dans la zone de la coquille afin de réduire l'accumulation de mildiou/moisissure causé par l'humidité piégée.

* Si vous décidez de faire l'hivernage votre bain à remous, nous vous recommandons de le vérifier périodiquement pendant l'hiver pour vous assurer que l'eau n'entre pas à travers ou autour de sa couverture.

RANGEMENT DE VOTRE BAIN À REMOUS

La coque du bain à remous ne doit jamais être laissée sans protection et sans isolation pendant l'entreposage. Une pellicule de plastique transparent ou un matériau similaire ne doit jamais être utilisé pour couvrir/protéger le bain à remous.

La chaleur prolongée et directe du soleil peut endommager les surfaces du bain à remous ainsi que tous les composants sur sa surface. Gardez toujours le bain à remous couvert et protégé avec une couverture de bain isolante. Les dommages qui en résulteraient, comme la fissuration de la surface de la coque, la torsion ou la décoloration des composants du bain à remous, ne seraient pas justifiés.

Un bain déjà remous vide ne devrait jamais être exposé à des températures inférieures à -18 °C (0 F) après la livraison, car un froid extrême peut causer des dommages à la coque. Cela comprend l'entreposage et le drainage (hivernage). Gardez bain à remous remplie et en marche s'il est exposé à ces températures. Si vous ne prévoyez pas l'utiliser, vous pouvez le régler au réglage de température le plus bas autorisé par le système de contrôle en mode standard/prêt.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages injustifiés causés au bain à remous.

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE

MODÈLE	NUMÉRO DE PRODUIT	DIMENSIONS DU SPA (cm/po)	EXIGENCES ÉLECTRIQUES ¹	NOMBRE DE PLACES ²	CAPACITÉ EN EAU ³ (gallons/m ³)	POIDS À VIDE ⁴ (lb/kg)	POIDS PLEIN ⁴ (lb/kg)	POMPES DE THÉRAPIE	CONTRÔLE DU SPA
TS 240X	9967	78 x 78 x 34 199 x 199 x 87	Configuration #2 240V, 50A GFCI	3	205 / 0.78	715 / 324	2980 / 1352	2	fix-go
TS 6.2	5300	78 x 78 x 34 199 x 199 x 87	Configuration #2 240V, 50A GFCI	5	250 / 0.95	840 / 381	3850 / 1746	2	fix-go
TS 67.25	8000	70 x 84 x 34 178 x 214 x 87	Configuration #2 240V, 50A GFCI	5	245 / 0.93	760 / 345	3730 / 1692	2	fix-go
TS 7.2	5500	84 x 84 x 38 214 x 214 x 97	Configuration #2 240V, 50A GFCI	6	305 / 1.15	897 / 407	4555 / 2066	2	fix-go
TS 7.25	6400	84 x 84 x 38 214 x 214 x 97	Configuration #2 240V, 50A GFCI	7	305 / 1.15	935 / 424	4775 / 2166	2	fix-go
TS 8.2	5700	94 x 94 x 38 239 x 239 x 97	Configuration #2 240V, 50A GFCI	6	380 / 1.44	1065 / 483	5345 / 2424	2	fix-go
TS 8.25	7700	94 x 94 x 38 239 x 239 x 97	Configuration #2 240V, 50A GFCI	7	395 / 1.50	1100 / 499	5690 / 2581	2	fix-go

Tel que configuré en usine. Voir la section Exigences électriques appropriées pour plus de détails.

¹Capacité totale de baigneurs dans le spa. Le nombre de baigneurs dans le spa ne doit jamais dépasser la capacité d'accueil indiquée. Selon la taille du spa, le niveau d'eau et le déplacement des baigneurs ; le nombre total de places assises peut ne pas être réalisable. Ne laissez pas d'autres baigneurs entrer si le déplacement des baigneurs entraîne un débordement des niveaux d'eau ou atteint les commandes du spa (commandes d'air, inverseurs, commande de surface du spa, etc.) car cela entraînerait une fuite d'eau hors de la coque du spa et potentiellement dans le zone d'équipement.

²Poids total basé sur le poids sec du spa, la capacité maximale de sièges du spa, le poids moyen présumé par personne de 185 livres et le poids estimé de l'eau de 8,34 livres par gallon. Arrondi par incréments de 5.

³Les tolérances de fabrication ainsi que d'autres facteurs peuvent entraîner une variation du poids réel du spa. Si le poids est un chiffre critique nécessaire à la livraison, ou l'installation finale, nous suggérons d'ajouter un minimum de 15 % au poids indiqué lors de la planification de la livraison ou de l'installation.

L'installation de bain à remous portable est simple lorsqu'elle est correctement planifiée. Il est important que vous lisiez attentivement les informations suivantes et que vous consultiez votre concessionnaire Master Spas.

- 1. ACCÈS :** Les dimensions réelles de votre nouveau bain à remous détermineront la quantité d'espace nécessaire pour déplacer le bain à remous du trottoir à l'emplacement destinée pour son installation finale. Assurez-vous de tenir compte et de mesurer les dimensions latérales de la cour, les portes, les portails, les dimensions entières de la pièce et les obstacles verticaux tels que les plafonds, les surplombs de toit, les balcons et les câbles aériens. Tout autre espace limitant les obstacles tels que les escaliers, les arbres et les arbustes doit également être évalué. Il faut également tenir compte pour s'assurer qu'il y a un approvisionnement en eau pratique pour remplir votre bain à remous (révisez réglementations nationales et locales). L'emplacement souhaité pour le bain pourrait nécessiter l'utilisation d'une grue ou d'autres équipements. Merci de vous assurer d'examiner ces plans de site et d'installation avec votre concessionnaire Master Spas avant la livraison et de le contacter. Il est également bon de considérer ces exigences d'accès pour faciliter le retrait du bain à remous des locaux dans le cas où il est nécessaire de le faire.
- 2. EXIGENCES RELATIVES À LA SURFACE ET À LA PLATEFORME :** Le bain à remous peut peser jusqu'à plusieurs tonnes lorsqu'il est rempli d'eau et de baigneurs. Il est impératif que sa base puisse supporter tout le poids. Il doit être sur une surface uniformément ferme, continue et plane. La fondation recommandée est une dalle de béton d'une épaisseur minimale de 10,2 cm (4 po) avec des barres d'armature en acier croisées tout au long de la plateforme.

IMPORTANT

Consulter des experts ou les autorités locales pour examiner et se conformer à toutes les lois et réglementations locales et nationales relatives à la protection des enfants, aux barrières de sécurité, à l'éclairage et à toute autre exigence de sécurité sur le site. Les exigences de charge doivent être évaluées avant l'installation du bain à remous à l'intérieur, sur une terrasse en bois, un toit ou un balcon. Il est également bon de considérer son emplacement et sa position ainsi que les surfaces et les fondations pour minimiser les perturbations sonores autant que possible. Vous devriez parler avec un entrepreneur qualifié ou votre service de construction local pour confirmer que votre surface est adéquate pour soutenir le bain à remous et se conforme à ces directives.

Tous les côtés du bain à remous doivent être accessibles pour un entretien régulier ou dans le cas où le service est nécessaire. Des vérifications d'entretien périodiques nécessitent l'entrée dans la baie d'équipement. Dans la mesure du possible, il est sage de planifier pour l'avenir de laisser 7,6 cm (3 pi) d'accès autour du bain à remous dans le cas où un entretien est requis. La garantie de votre bain à remous ne couvre pas le coût de l'accès au service.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES POUR UNE INSTALLATION EXTÉRIEURE

Encore une fois, une bonne planification augmentera votre facteur de plaisir total avec votre nouveau bain à remous. Vous trouverez ci-dessous quelques éléments supplémentaires à prendre en compte lors de la planification de votre installation.

- Codes du bâtiment locaux (s'il y a lieu)
- Câble d'alimentation
- Matériaux appropriés et drainage autour du bain à remous pour gérer la présence d'eau et le ruissellement
- Tenir compte des conditions environnementales locales, telles que les eaux souterraines et le risque de gel
- Dans les climats froids, un chiffon de sol isolant

peut être installé entre la fondation et le bain à remous pour minimiser les pertes de chaleur

- A quel point le bain à remous complètera l'aménagement paysager et vice versa
- Vue de l'intérieur du bain à remous et vue du bain à remous de l'intérieur de la maison
- Exposition à la lumière du soleil et ombrage des arbres
- Vie privée
- Se rendre au bain à remous de la maison et vers celle-ci
- Proximité des vestiaires et des salles de bains
- Stockage pour les produits chimiques du bain

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES POUR UNE INSTALLATION INTÉRIEURE

L'installation de votre bain à remous à l'intérieur crée un ensemble entièrement différent de considérations.

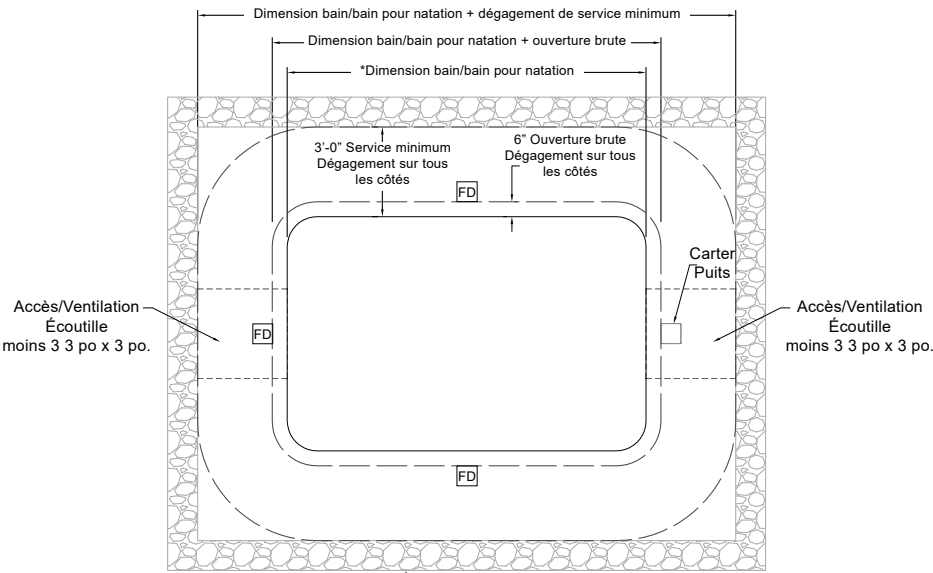
- Travaillez avec votre concessionnaire Master Spas et votre entrepreneur pour s'assurer que tous les codes locaux du bâtiment, de l'électricité et de la plomberie sont respectés
- Une Ventilation et déshumidification appropriées de la pièce
- Les matériaux finis dans votre salle de bain à remous doivent également être capables de résister à l'humidité et à la moisissure
- Planifiez un revêtement de sol et des drains de sol appropriés autour de votre bain à remous pour drainer l'excès d'eau de ruissellement qui se produira pendant une utilisation normale et pour le drainer et le nettoyer.

DIRECTIVES POUR L'INSTALLATION PARTIELLEMENT OU ENTIÈREMENT ENCASTRÉE

Les bain à remous fabriqués par Master Spas sont conçus pour être installés selon une variété de paramètres. L'un d'eux est l'installation sous le niveau du système de drainage du site. Si un bain à remous est installé sous le niveau du système de drainage du site (sous le niveau du sol), un système pour empêcher la collecte et de rassemblement de l'eau doit être conçu en fonction des exigences de l'autorité locale compétente. Le système de drainage doit être conçu en fonction de choses telles que les précipitations, le ruissellement de l'eau, les éclaboussures, le drainage du bain, etc., qui pourraient potentiellement remplir la zone sous le niveau du sol avec de l'eau. Il faut accorder une attention particulière à la charge d'eau maximale entrant dans la zone sous le niveau du sol. Lorsque les bains à remous sont placés dans des canaux de dérivation désignés, afin d'éviter que l'eau ne s'accumule sous le niveau du sol en tout temps. Il est généralement recommandé que le bain à remous soit installé au-dessus du niveau du sol puisqu'il n'est pas conçu pour être immergé dans l'eau. L'installation du bain à remous sous le niveau du sol est acceptable lorsqu'un système de drainage approprié est conçu et qu'une ventilation adéquate a été planifié en fonction des caractéristiques du site.

- L'unité est autoportante lorsqu'elle est placée sur une surface conçue pour supporter la pleine charge du bain à remous (voir Exigences de surface/dalle). Ne remplacez pas de sable, de gravier ou de terre. Cela annulera la garantie.
- Planifier un drainage complet afin que l'accumulation d'eau s'écoule du périmètre du bain et que l'eau stagnante n'atteigne jamais l'équipement électrique.
- Planifier une ventilation appropriée pour éliminer l'accumulation d'humidité et prévenir l'équipement de surchauffer.
- Prévoir une zone de service d'au moins 7,6 cm (3 pi) autour de l'unité. Les problèmes d'accès au site ne sont pas couverts par la garantie du produit.
- L'unité n'est pas conçue pour être immergée dans l'eau. L'eau entrant dans la zone de l'équipement crée de nombreux dangers et les dommages qui en résultent ne seront pas couverts par la garantie du produit.
- Assurez-vous que l'environnement ne crée pas de dangers supplémentaires.
- Les surfaces placées autour de l'unité doivent également être évaluées pour les dangers de marche ou de glissement causés par de l'eau stagnante. Un bon drainage est essentiel à l'installation d'une installation sous le niveau du sol.
- Vérifiez tous les codes du bâtiment, électrique et de plomberie auprès des autorités compétentes pour vous assurer que votre installation est conforme à tous les codes locaux.
- Une attention supplémentaire doit être faite lors de l'installation de l'unité dans les canaux de dérivation conçus.
- Vérifier que les systèmes de drainage propres au site, comme les becs descendants, ne vont pas alimenter la zone sous le niveau du sol.
- Le système de drainage au-dessous du niveau du sol doit être évalué en fonction des précipitations propres à la zone. Une taille unique ne convient pas à tous, donc une analyse par un ingénieur local qualifié pour assurer un drainage correct de toutes les sources d'eau est un impératif lors de l'installation sous le niveau du sol.

PRÉPARATION DU SITE/LIGNES DIRECTRICES GÉNÉRALES



- FD = Drain de plancher
- = Accès/ventilation (min. 3' x 3')
- * = Voir la section « spécification du modèle » du manuel du propriétaire pour les dimensions applicables du bain/bain pour natation

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

CONFIGURATION 2 - 240V, 50A GFCI

REMARQUE: Les exigences électriques par modèle sont indiquées dans les spécifications du modèle. Seules les configurations électriques relatives aux modèles référencés dans ce manuel sont présentées.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

FAITES LIREZ À VOTRE ÉLECTRICIEN LES INFORMATIONS SUIVANTES AVANT LE COMMENCEMENT DE L'INSTALLATION

Des connexions électriques mal effectuées ou l'utilisation de calibres de fil trop petits pour l'alimentation entrante peuvent continuellement déclencher des disjoncteurs, faire sauter des fusibles dans le boîtier de l'équipement électrique, endommager les commandes et composants électriques internes, être dangereux et, dans tous les cas, annuler votre garantie.

Il est de la responsabilité du propriétaire du spa de s'assurer que l'installation électrique d'alimentation et de connexion au spa est effectuée par un électricien dûment qualifié et agréé, conformément à toutes les exigences locales, régionales et nationales applicables et à l'édition en vigueur du Code national de l'électricité au moment de l'installation.

Ces connexions doivent être effectuées conformément aux schémas de câblage trouvés à l'intérieur du boîtier de commande. Cet équipement a été conçu pour fonctionner sur 60Hz. courant alternatif uniquement, 120/240 volts sont nécessaires. Assurez-vous que l'alimentation n'est pas appliquée lors de l'exécution d'une installation électrique. Une cosse de liaison a été prévue sur le pack d'équipement électrique pour permettre une connexion par liaison équipotentielle pour les conducteurs de liaison. Le conducteur de liaison doit être en cuivre d'au moins 10 AWG et doit être connecté conformément à l'édition locale, régionale, étatique et en vigueur en vigueur et applicable du Code national de l'électricité. Le spa nécessite une alimentation monophasée de 50 ampères, 120/240 volts, à quatre fils (deux conducteurs de ligne non mis à la terre, un conducteur neutre mis à la terre et un conducteur de mise à la terre). Le débranchement doit être facilement accessible aux occupants du spa mais installé à au moins cinq pieds du spa. Un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) doit être utilisé pour se conformer à la section 680-42 du Code national de l'électricité. Un défaut à la terre est une fuite de courant de l'un des conducteurs d'alimentation vers la terre. Un GFCI est conçu pour couper automatiquement l'alimentation d'un équipement lorsqu'un défaut à la terre est détecté et son fonctionnement doit être testé fréquemment avant utilisation.

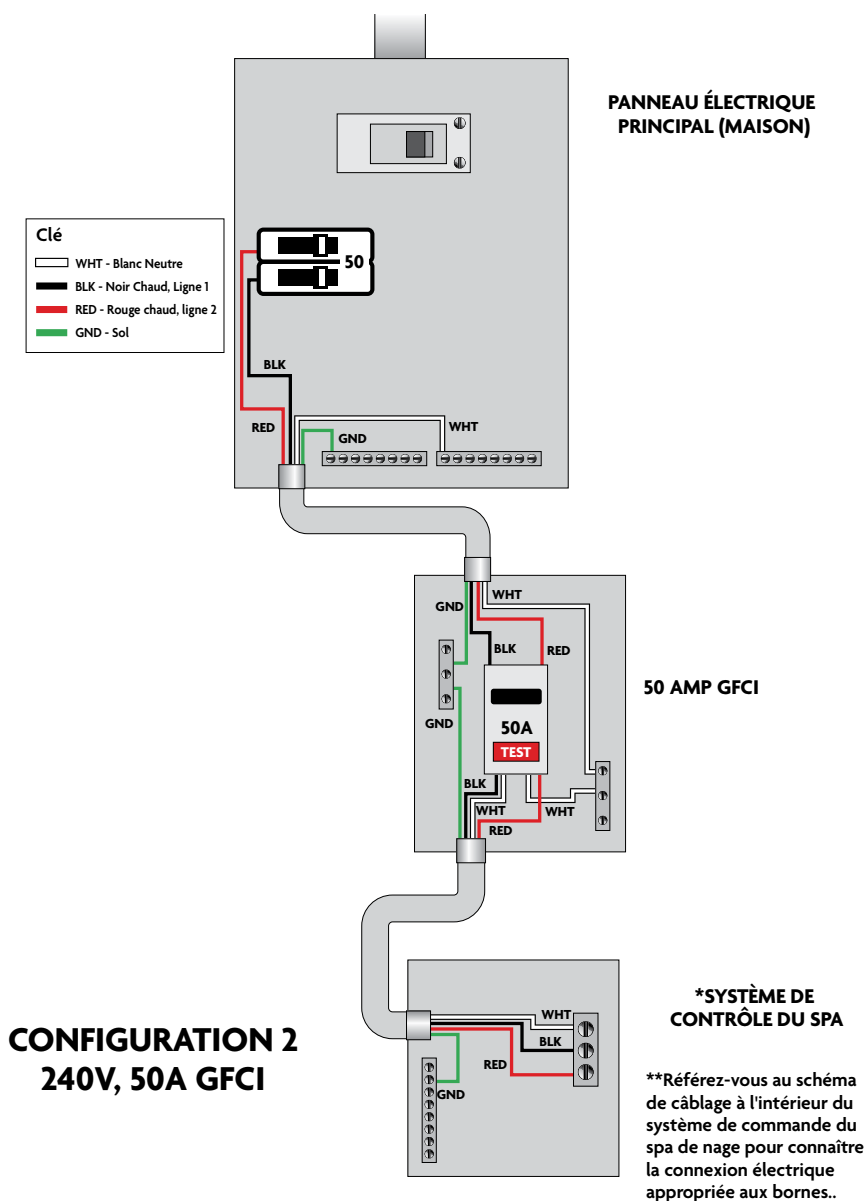
L'alimentation électrique du spa doit être un circuit de dérivation individuel 120/240 V, 50 A, 4 fils, avec mise à la terre (cuivre n° 6 AWG avec mise à la terre en cuivre n° 10 AWG minimum).

Acheminez l'alimentation électrique vers la zone de l'équipement, en découpant une ouverture appropriée soit à travers l'armoire inférieure ou latérale, pour le raccordement final aux bornes à l'intérieur du système de contrôle du spa. Le spa doit être connecté à un disjoncteur « individuel dédié » de 120/240 volts, 50 ampères et à un GFCI. Le terme « individuel - dédié » signifie que le circuit de dérivation électrique du spa n'est utilisé pour aucune autre charge électrique (c'est-à-dire l'éclairage de la terrasse, les appareils électroménagers, les circuits du garage, etc.). Si le spa n'est pas connecté à un circuit de dérivation dédié à l'individu, une surcharge peut entraîner un « déclenchement intempestif » qui nécessitera le réarmement du disjoncteur du panneau électrique de la maison.

202301

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

CONFIGURATION 2 - 240V, 50A GFCI

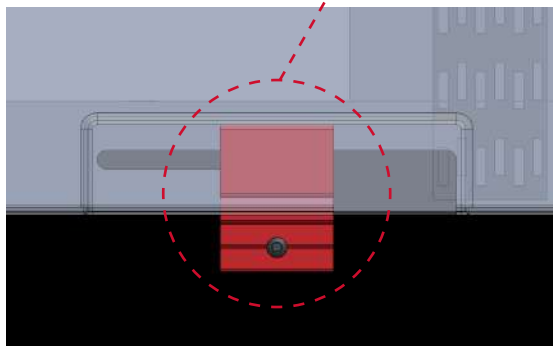


RETRAIT DU PANNEAU DE LA JUPE DE L'ARMOIRE

Les panneaux de la jupe de l'armoire sur votre bain à remous devront être enlevés pendant l'installation initiale et le démarrage, ainsi que pour l'inspection et la maintenance régulières des composants internes. Le panneau de la jupe avant, généralement situé sous le panneau de commande supérieur, est le plus souvent le panneau qui doit être enlevé pour accéder au matériel électrique principal. Assurez-vous que le bain est éteint avant d'ouvrir l'armoire à plinthes et de débrancher les connexions DEL.

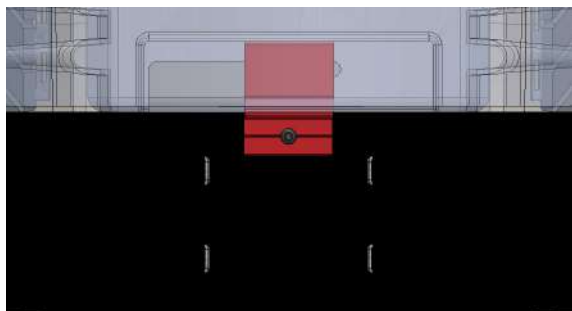


1. Les panneaux de la jupe de l'armoire sont fixés avec des clips de transport (surlignés en rouge) au bas pour éviter que les panneaux ne bougent pendant l'expédition. La première étape consiste à retirer ces clips. Il y a une seule vis qui maintient chaque clip au cadre. Retirer la vis à l'aide d'un embout carré n°1 et faire glisser le clip vers le centre du panneau. Une fois que le clip est glissé jusqu'à la plus grande ouverture rectangulaire à l'arrière du panneau, tirer vers le bas et sortir pour retirer. Il y aura 2 clips de transport par panneau latéral principal. Faire cela pour les deux clips situés au bas de chaque panneau de jupe devant être enlevés.

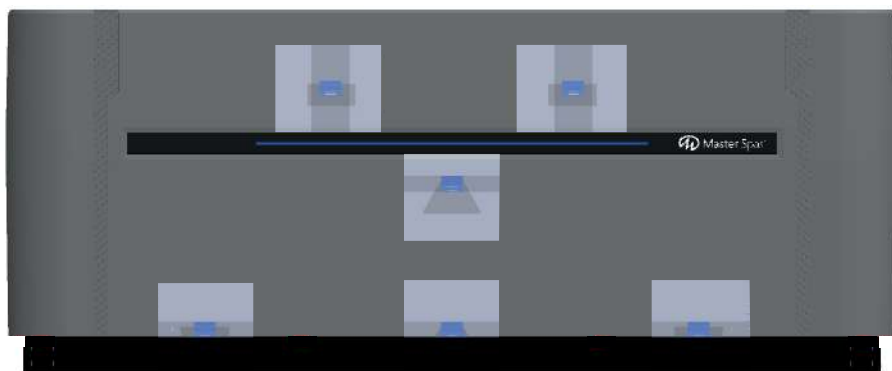


RETRAIT DU PANNEAU DE LA JUPE DE L'ARMOIRE

2. Pour retirer un panneau latéral principal, vous devrez également retirer les panneaux de coin qui chevauchent le panneau à ses extrémités. Chaque coin a également un clip de transport qui doit être enlevé. Retirer la vis, faire glisser le clip vers la gauche et tirer le clip vers le bas et pour enlever.
3. Une fois le clip de transport retiré, le coin peut être poussé vers le haut, retiré du cadre du bain et enlevé. Ce procédé permet de retirer le panneau de jupe d'angle des clous français (surlignés en bleu) dans lesquels il s'accroche.



4. Les panneaux de l'armoire principale sont retirés de la même façon. Soulever le bas du panneau, puis le retirer au fur et à mesure que le panneau descend pour désengager la jupe des clous français qui le maintiennent.

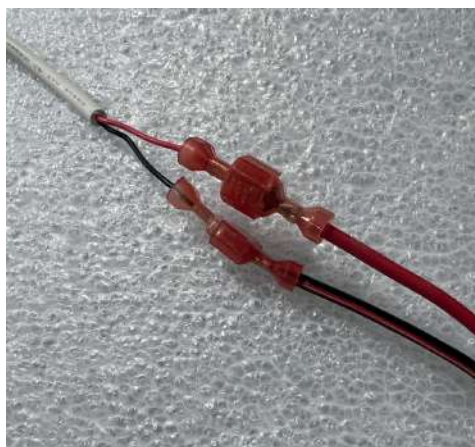


RETRAIT DU PANNEAU DE LA JUPE DE L'ARMOIRE

5. Avant de retirer le panneau du bain, allez revérifier et débranchez l'éclairage de l'armoire DEL. Le panneau avant de l'armoire avec le logo Master Spas lumineux a deux types de connexions. Le côté droit avec le logo a deux cosse rectangulaires, se reliant à l'alimentation. Le côté opposé a un connecteur pour le faisceau de lumière basse tension. Les autres panneaux de l'armoire n'auront que la connexion du faisceau de lumière basse tension à chaque extrémité, pour connecter le reste de l'éclairage du panneau en série.



Faisceau d'éclairage basse tension



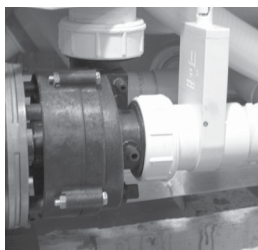
Éclairage basse tension, raccordement d'alimentation

6. Une fois le travail à l'intérieur du bain terminé, inverser ces étapes pour réinstaller la jupe des panneaux d'armoire.
- Raccorder l'éclairage DEL de l'armoire. Brancher les deux connecteurs d'alimentation de l'éclairage basse tension, rouge au rouge et noir au noir. Brancher le faisceau d'éclairage basse tension à l'extrémité opposée du panneau de l'armoire.
 - Aligner le panneau avec les crampons français sur le cadre du bain.
 - Soulevez-le dans la bride de la coque du bain et laissez-le reposer en place sur les clous français.
 - Aligner chaque coin avec les clous français sur le châssis.
 - Soulevez-le dans la bride de la coque du bain et laissez-le reposer sur les clous français.
 - Une fois que les panneaux d'armoire de la jupe sont en place, réinstaller les clips de transport, si vous le souhaitez, pour empêcher l'accès non autorisé à la zone d'équipement de votre bain.

► **REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION:** masterspas.com/video-tutorials

ÉTAPES DE CONFIGURATION

1. Mettre le bain à remous dans sa dernière position permettant d'accéder à l'équipement et ses composants. Master Spas recommande d'avoir un accès d'au moins 1 mètre (3 pi) autour du bain à remous pour accéder. Cela offre un espace suffisant pour l'entretien et l'entretien réguliers.
2. Retirez le panneau de la jupe avant (c'est le côté où se trouve le panneau de commande supérieur) l'équipement électrique peut être raccordé au système de commande du bain à remous. Ce panneau se retire en dévissant les vis fixant des coins de la jupe et du panneau de la jupe avant.
3. Une fois les panneaux de la jupe avant déposés pour permettre l'accès à l'équipement, assurez-vous que tous les raccords de la pompe et du chauffage sont bien fixés. Chaque pompe comporte 2 raccords et le chauffage 2 raccords. Un bain à remous récemment livré peut avoir des raccords desserrés causés par son transport. Vérifier que toutes les vannes de coupe sont ouvertes, en position levée. Les vannes de coupe peuvent se fermer pendant le transport du bain à remous.



*Vanne de coupe et
raccord de pompe*

4. Remplir le bain à remous jusqu'à la ligne du niveau d'eau minimum située sur le boîtier du bain à remous près de la zone du filtre ou au moins 2,54 cm (1 po) au-dessus des filtres ou de l'ouverture du boîtier du filtre. Nous vous recommandons de remplir le bain à remous par la zone du filtre afin de réduire les blocages d'air dans le filtre et la pompe de chauffage. Lors du remplissage ou de l'ajout d'eau, ne dépassez pas l'indication de niveau de remplissage maximal sur l'étiquette du niveau d'eau.

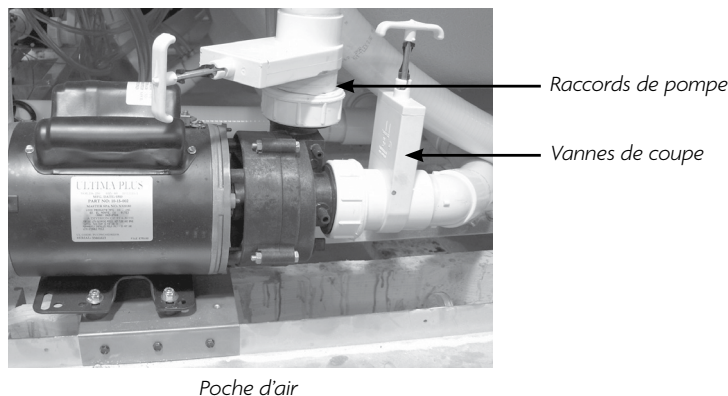
REMARQUE: Lorsque la température est inférieure au point de congélation, il faut faire preuve de prudence lors de l'installation d'un bain à remous et de son remplissage d'eau. Comme il faut du temps pour que l'eau remplisse le bain à remous et atteigne le niveau d'eau minimal approprié, l'eau qui pénètre dans les différentes conduites et équipements de plomberie peut commencer à geler lors de l'apparition du froid et de l'hiver. Cela pourrait entraîner le grippage des pompes jusqu'à ce qu'elles soient dégelées ou d'autres dommages potentiellement plus graves dus au gel se produisant sur l'équipement et les conduites de plomberie.

5. Allumez le bain à remous. Une fois que le système et le panneau de commande se chargent pour être en état de fonctionnement, activez chaque pompe à jet pour vous assurer qu'ils n'aient pas de poche d'air avant que le système ne poursuive les opérations normales de chauffage et de filtrage. Voir la section commandes du bain à remous de ce manuel pour des instructions supplémentaires sur le démarrage des commandes.
6. Assurez-vous que les jets réglables de votre bain à remous sont ouverts en tournant la face du jet. La plupart des jets de votre bain à remous sont réglables et amovibles en tournant la face du jet.
7. Il peut être nécessaire de purger l'air de la ou des pompes de votre bain à remous si, après le démarrage, vos pompes s'allument et s'éteignent, mais que vous n'avez pas d'écoulement d'eau des jets de votre bain à remous.

INSTALLATION INITIALE DU BAIN À REMOUS

En raison de la nature du débit d'eau et des pompes d'hydrothérapie, veuillez noter qu'une poche d'air verrouillant les pompes peut se produire. Master Spas a pris des mesures pour réduire cette possibilité, mais cette condition peut toujours se produire, surtout après le remplissage d'un bain à remous. Ce service n'est pas couvert par la garantie et des frais de service peuvent s'appliquer.

Pour éliminer une poche d'air, desserrer le raccord de la pompe sur la décharge de la pompe. Le sens de rotation du raccord de pompe est indiqué par une flèche comme sur l'image ci-dessous. L'eau doit s'écouler du raccord une fois l'air évacué. Serrer le raccord et vérifiez que la pompe fonctionne correctement. Répétez cette procédure si nécessaire.



8. Réglez la composition chimique de l'eau conformément aux instructions fournies dans la section entretien de l'eau.
9. *L'eau de votre bain à remous chauffera environ 1 à 2 degrés Celsius par heure (3 à 4 degrés Fahrenheit) avec le couvercle placé sur le bain. Cela varie en fonction de la taille du bain à remous et des températures ambiantes.
10. Mettez les pieds dans les eaux apaisantes de votre Master Spas!

Détendez-vous et profitez-en.

*Systèmes 240V uniquement. 120V modèles de bain à remous augmentent à environ 1°F par heure.

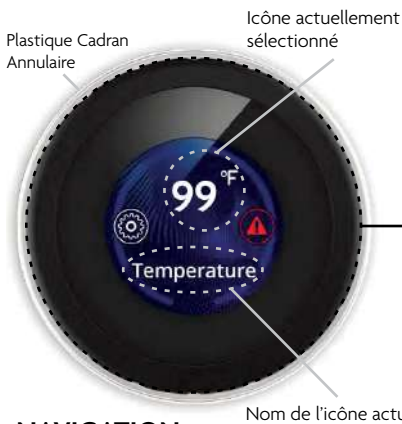


REGARDEZ LES VIDÉOS DE DÉMONSTRATION:

masterspas.com/video-tutorials

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

CONFIGURATION DE CLAVIER



Change selection	→		Tournez le cadran annulaire dans le sens horaire ou anti-horaire pour faire défiler les différentes options du menu.
Select icon	→		Appuyer sur le cadran annulaire pour faire une sélection. Il ne s'agit pas d'un écran tactile et il ne répond que lorsque le cadran est enfoncé.
Return to sleep mode screen	→		Appuyez et maintenez le cadran annulaire enfoncé pendant quelques secondes.

NAVIGATION

Le contrôleur de numérotation donne accès à diverses informations et menus. Cela comprend le fonctionnement de l'équipement et la température de l'eau, ainsi que des options telles que les menus des paramètres, le réglage de l'entretien de l'eau, les messages et les alertes. On fait défiler les différentes options du menu en tournant le cadran annulaire dans le sens horaire ou dans le sens anti-horaire.

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

FONCTIONS DU CLAVIER

PUISSANCE ET VEILLE

Faire pivoter le cadran annulaire pour activer le clavier. Le clavier revient à l'écran du mode veille après 2 minutes d'inactivité. L'écran s'éteint après 4 minutes d'inactivité.



ÉCRAN MODE VEILLE

Le mode veille s'active après 2 minutes d'inactivité. On peut toutefois y accéder en appuyant sur la molette pendant 2 secondes dans n'importe quel autre menu.

L'écran mode veille affiche la température actuelle de l'eau, l'indicateur d'erreur  et l'heure.

Un arc orange apparaît sur l'écran du mode veille lorsque le point de consigne de la température de l'eau est supérieur à la température actuelle. L'arc orange indique que l'eau est chauffée jusqu'au point de consigne de température. La longueur de l'arc représente la différence de température entre la température actuelle de l'eau et le point de consigne. La longueur totale de l'arc sera entièrement orange lorsque la température atteint le point de consigne. Il y a normalement un court délai avant le début du chauffage.



Un arc bleu apparaît lorsque le point de consigne de la température de l'eau est inférieur à la température actuelle de l'eau. L'arc bleu indique que l'eau se refroidit jusqu'au point de consigne de température. La longueur de l'arc représente la différence de température entre la température actuelle de l'eau et le point de consigne. Il diminuera en taille jusqu'à ce que la température atteigne le point de consigne.

REMARQUE : La plupart des systèmes n'ont pas de moyen de refroidir l'eau et dépendent de la dissipation de chaleur pour le refroidissement.



Une erreur est active si un triangle rouge avec un point d'exclamation s'affiche sur l'écran du mode veille. Consulter le menu d'erreur de l'écran principal pour obtenir des instructions supplémentaires. Il n'y a pas d'icône sur l'écran principal lorsqu'aucune erreur n'est détectée.

Erreur Indication/notification

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES



Un triangle rouge avec un point d'exclamation s'affiche sur l'écran principal si une erreur de surchauffe est active. Cette erreur apparaît lorsque la température de l'eau est de 108 °F (42 °C) ou plus. N'entrez pas dans le bain.

Cela pourrait être un symptôme d'augmentation de chaleur dans votre bain. Vérifiez les paramètres de cycle/entretien du filtre ou vos paramètres de mode temps chaud. La chaleur peut s'accumuler dans le système sans que le chauffage ne soit jamais allumé si les cycles de filtrage/paramètres d'entretien de l'eau sont réglés pour une longue période. Réduire les paramètres des cycles de filtre ou activer l'option du mode temps chaud pour aider à résoudre le phénomène de fluage thermique.

MENUS DES PARAMÈTRES ET FONCTIONS

ACCESSOIRES DE DÉMARRAGE ET D'ARRÊT

L'équipement principal du bain peut être accédé et activé directement à partir de la roue du menu principal.

Pour démarrer ou arrêter un accessoire, tourner la molette sur l'icône/le menu associé et appuyer sur la molette pour sélectionner l'option de menu. Les icônes deviendront animées et apparaîtront en bleu lorsque leur accessoire sera activé. L'animation s'arrêtera lorsque vous l'éteignez.

Les icônes à l'écran reflètent la vitesse ou l'état des appareils qui fonctionnent sur votre bain à remous. Lorsqu'un accessoire a plus d'une vitesse, appuyez une fois de plus sur le cadran annulaire pour atteindre la deuxième vitesse.



LUMIÈRES ON/OFF

Les lumières (si présentes) fonctionnent comme une fonction marche/arrêt. Tournez le cadran annulaire vers le symbole lumineux sur la roue du menu principal et appuyez sur ce même cadran pour l'allumer. Le symbole lumineux s'allume en jaune lorsqu'il est allumé. Éteignez et allumez les lumières à plusieurs reprises en quelques secondes pour faire circuler les couleurs disponibles.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

TEMPÉRATURE DE L'EAU

Le cercle central affiche la température actuelle de l'eau lorsque la roue du menu de l'écran principal est tournée vers le menu Température. Pour accéder au menu Température, appuyez sur le cadran annulaire. Tournez ensuite le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour régler la température souhaitée. La plage de température peut être réglée entre 59 °F (15 °C) and 104 °F (40 °C). Appuyez de nouveau sur le cadran annulaire pour confirmer. L'écran revient à la roue du menu principal.



ÉCRAN DÉFILABLE

Pour inverser l'orientation de l'affichage, faites défiler la roue des options principales et sélectionnez l'icône de défilement en appuyant sur la bague du cadran.



PARAMÈTRES

MENU

Vous pouvez accéder aux options suivantes à l'aide du menu des paramètres :

- Watercare**
- Filter Cycle**
- Economy**
- Maintenance
- in.temp (thermopompe externe)*
- in.touch (WI-FI)*
- Date et heure
- Clavier
- Configuration électrique
- Warmweather
- À propos de
- Réinitialisation aux valeurs en usine
- Retour



*Certaines options peuvent ne pas s'appliquer. L'équipement et les accessoires varient selon le fabricant et le modèle.

**Certaines options dépendent de l'option in.touch pour la modification. Ces options peuvent ne pas apparaître dans le menu des paramètres.

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

CYCLE FILTRE

REMARQUE : Si l'option Wi-Fi in.touch est incorporée, les paramètres du cycle de filtrage ne peuvent être ajustés que par l'entremise du menu d'entretien de l'eau dans l'application in.touch.

Le cycle du filtre est un temps préprogrammé ou un ensemble de temps, lorsque le système fonctionnera pour la filtration de l'eau. Au cours d'un cycle de filtration, les pompes fonctionnent pendant une minute pour purger la tuyauterie. Ensuite, la pompe de filtration principale, soit la pompe 1 à basse vitesse ou une petite pompe de circulation éconergétique, fonctionne pendant le nombre d'heures programmé.

Vous devez entrer les paramètres suivants pour programmer le cycle de filtrage : Heure de début, durée et fréquence. Une fois que vous avez confirmé, vous serez redirigé vers le menu Paramètres.



DÉBUT :

Heure de début de la première filtration



DURÉE :

Durée du cycle de filtrage



FRÉQUENCE :

Nombre de fois où le cycle du filtre est exécuté au cours d'une journée

Par exemple, si vous définissez l'heure de début à 8 h, la durée à 1 h et la fréquence à 4 h, le bain à remous pour la natation filtrera l'eau pendant une heure à 8 h, 14 h, 20 h et 2 h pour un temps de filtration total par jour pendant 4 heures. Le cycle du filtre programmé en usine est réglé pour un seul cycle de 4 heures, à exécuter le soir.

ECONOMY

REMARQUE : Si l'option Wi-Fi in.touch est incorporée, les paramètres du mode économique ne peuvent être ajustés que par l'entremise du menu d'entretien de l'eau dans l'application in.touch.

Le mode économie limite la façon dont les fonctions de chauffage du bain fonctionnent pendant des heures précises de la journée. Pendant les durées d'économie, l'appareil ne maintiendra pas la température réglée et ne se réchauffera que si la température tombe à 20 °F (11 °C) en dessous du réglage de la température du bain. Par exemple, si votre point de consigne est à 100 °F (37-38 °C) et que vous avez programmé le bain pour qu'il soit en mode économique de 22 h à 8 h, il laissera la température de l'eau descendre à 80 °F (26-27 °C) et le maintiendra à cette température jusqu'à ce qu'il sorte du mode économique à 8 h. Lorsque le mode économique se termine, l'eau tentera de revenir à 100 °F (37-38 °C), s'il y a suffisamment de temps avant la prochaine période d'économie. Notez que le point de consigne affiché reste le même à 100 °F (37-38 °C) en mode économie, mais une feuille verte s'affiche sur l'écran du mode veille.

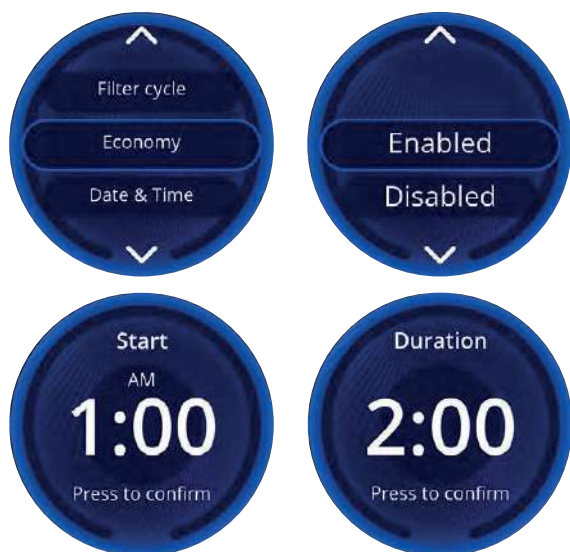
COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

Régler le cadran sur l'état souhaité : **Activé** ou **Désactivé**. Appuyer sur la molette pour valider le choix.

Vous devez entrer les paramètres suivants pour programmer le mode économique : Heure de début et durée.

Une fois que vous avez confirmé, vous serez redirigé vers le menu Paramètres.



WATERCARE

Si l'option Wi-Fi in.touch est équipée, le menu Watercare s'affiche dans le menu des paramètres au lieu de Filter Cycle et Economy.

Le menu Watercare vous permet de sélectionner l'un des paramètres préprogrammés pour la filtration et les économies. Choisissez entre Standard, Energy Savings, Super Energy Savings, Weekender, et Away From Home, selon vos besoins. Chaque paramètre de filtration et d'économie peut être modifié dans l'application in.touch pour s'adapter à votre emploi du temps.

En mode économie, le spa ne chauffe que lorsque la température tombe à 20°F (11°C) en dessous de la température réglée. Cela signifie que le système de chauffage ne sera pas activé à moins que la température ne descende à 20 °F (11 °C) en dessous de la température réglée du bain pour la natation.

Le programme de filtration s'appliquera à la pompe de filtration principale, soit la pompe 1 ou une petite pompe de circulation écoénergétique.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

Standard : Le bain ne sera jamais en mode économie et filtrera selon la configuration du pack de contrôle du système.

Économies d'énergie : Le bain sera en mode économie pendant les heures de pointe de la journée et reprendra son mode normal la fin de semaine.

Super Énergie : Le bain sera toujours en mode économie pendant les heures de pointe, tous les jours de la semaine.

Vacancier : Le bain sera en mode économique du lundi au vendredi, et fonctionnera pour maintenir le réglage de la température la fin de semaine.

Loin de la maison : Dans ce mode, il sera toujours en mode économique et ne chauffera qu'à moins de 20 °F (11 °C) de la température réglée.

REMARQUE : Ces options préprogrammées peuvent être modifiées dans l'application in.touch. Les cycles de filtrage et les durées d'économie spécifiques peuvent être ajustés au besoin dans ces options.

MAINTENANCE

Vous pouvez accéder aux options suivantes à l'aide du menu des Entretien :

- Rappels
- Veille

Tournez la roue et appuyez sur le cadran annulaire pour sélectionner le réglage souhaité.



RAPPELS

Le contrôle du cadran fournira des rappels sur l'entretien requis sur votre bain, comme le rinçage ou le nettoyage du filtre. Chaque tâche a sa propre durée pour la maintenance recommandée. Le menu Rappels vous permet de vérifier le temps restant avant que la maintenance ne soit requise, ainsi que de réinitialiser l'heure une fois qu'une tâche a été terminée. Pour réinitialiser une tâche, sélectionnez l'icône du rappel souhaité. Une fois que vous avez confirmé, la tâche sera réinitialisée. Vous pouvez également utiliser l'option Réinitialiser pour réinitialiser tous les rappels.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

VEILLE

Le mode Veille vous permet de faire l'entretien de votre bain. Les pompes s'arrêteront pendant 30 minutes et redémarreront automatiquement après. Le menu principal reviendra à la fin lorsque les pompes auront redémarré. Si le chauffeur est arrêté lorsque le mode veille est activé, il faut une minute ou deux pour débrancher le chauffeur et la pompe du chauffage.



IN.TOUCH WI-FI

Lorsqu'un in.touch est détecté, un logo vert apparaîtra montrant que l'appareil est connecté au bain.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

DATE

Appuyez sur Date et heure dans le menu des paramètres pour modifier la date dans le contrôleur de numérotation. Appuyer sur la Date. Utilisez le cadran annulaire pour sélectionner l'année, le mois et le jour.



HEURE

Appuyez sur l'heure dans le menu des paramètres pour modifier la date dans le contrôleur de numérotation. Appuyez sur Heure. Utilisez le cadran annulaire pour sélectionner le format (AM/PM ou 24H). Sélectionnez les heures et les minutes.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

CLAVIER

Vous pouvez accéder aux options suivantes à l'aide du menu du Clavier :

- Unités de température
- Contraste
- Langue
- Verrouillage du bain
- Couleur du clavier

Pour sélectionner un élément, tournez la roue jusqu'à ce que le sous-menu souhaité se trouve au milieu de l'écran et appuyez sur.



UNITÉS DE TEMPÉRATURE

La température de l'eau peut être affichée en degrés Fahrenheit (F) ou en degrés Celsius (C). Utilisez le cadran annulaire pour choisir les unités appropriées pour afficher les températures. Une fois que vous avez confirmé, vous serez redirigé vers le menu Paramètres.



LANGUE

La langue peut être affichée en anglais, français, espagnol, polonais, néerlandais, allemand, norvégien, suédois, portugais, italien, hongrois ou tchèque. Une fois que vous avez confirmé, vous serez redirigé vers le menu Paramètres.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

CONTRASTE

Pour sélectionner ou modifier le contraste de l'écran, tournez et appuyez sur le paramètre de contraste que vous souhaitez utiliser. Cela changera la luminosité de l'écran. Le contraste de jour est l'option la plus lumineuse tandis que le contraste de nuit est plus faible.



VERROUILLAGE DU BAIN

Lorsque cette option est activée, vous pouvez verrouiller partiellement ou complètement le clavier. Lorsque vous souhaitez verrouiller le clavier, il vous sera demandé de sélectionner un code à 4 chiffres. Le même code sera nécessaire pour déverrouiller le clavier.

La prochaine fois que vous souhaitez verrouiller le clavier, il vous sera redemandé de sélectionner un code à 4 chiffres. Le clavier peut être déverrouillé avec un code de déverrouillage universel (3732) ou par une réinitialisation du clavier.

Lorsque l'option de verrouillage complet est sélectionnée, toutes les fonctions sont verrouillées. Dans le verrouillage partiel, vous ne pouvez activer que les accessoires tels que la pompe et les fonctions d'éclairage. Les paramètres ne peuvent pas être modifiés dans ce mode.



COULEUR DU CLAVIER

La couleur du rebord du clavier peut être modifiée. Huit couleurs sont disponibles.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

CONFIGURATION ÉLECTRIQUE

N'APPORTEZ AUCUNE MODIFICATION SANS CONSULTER VOTRE CONCESSIONNAIRE MASTER SPAS, VOTRE TECHNICIEN D'ENTRETIEN AUTORISÉ OU UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ

Dans cette section, vous pouvez modifier la configuration de bas niveau, modifiez le nombre de phases et modifiez la valeur actuelle en entrée. Une fois la modification effectuée, appuyer sur la molette pour confirmer la sélection. Un code peut être nécessaire pour modifier ces paramètres. Ce code est 5555. Une fois confirmé, le système se réinitialise immédiatement.



WARMWEATHER

Lorsque les pompes fonctionnent, elles produisent de la chaleur qui peut augmenter la température de votre eau. L'option Warmweather « Temps chaud » vous donne la possibilité de contourner la fonction de température trop élevée de filtration de l'emballage.

Lorsque le Temps chaud est « OFF », la température de filtration trop élevée est désactivée et le filtrage de votre bain se poursuivra même si la température de l'eau monte et la température est élevée.



À PROPOS DE

Cette section fournit des informations sur le numéro de logiciel du contrôleur de numérotation et les numéros de révision des divers composants de votre système.



COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

RÉINITIALISATION AUX VALEURS EN USINE

Il vous sera demandé de confirmer votre choix lorsque vous sélectionnez la réinitialisation d'usine. Cette opération réinitialisera tous les paramètres du clavier à leur valeur par défaut.



RETOUR

Pour revenir au menu des paramètres, faites défiler jusqu'à la fin de la liste pour sélectionner l'icône « Retour ».



IN.TEMP

Mise à niveau de la thermopompe externe (non incluse)

Communiquez avec votre concessionnaire pour discuter des options si vous voulez savoir comment mettre à niveau votre système en installant une pompe à chaleur externe. Il peut être nécessaire qu'un technicien vienne évaluer le site d'installation pour confirmer les exigences spatiales et fournir un devis pour la modification supplémentaire de la plomberie requise. Les thermopompes fournissent un chauffage plus économe en énergie ainsi que la possibilité de refroidir votre bain.

Dans le menu Paramètres, vous pouvez accéder au menu in.temp, qui vous donne accès aux modes de thermopompe suivants :

- Eco Heat
- Smart Heat
- Eco Auto (s'il y a lieu)
- Smart Auto (s'il y a lieu)
- Cool (s'il y a lieu)
- Electric

Tournez pour faire une sélection et appuyez sur le cadran annulaire pour confirmer.

Eco Heat Dans ce mode, la thermopompe est utilisée comme source unique de chauffage. L'élément chauffant du bain à remous n'est pas branché et la thermopompe n'est pas utilisée pour refroidir l'eau si sa température dépasse le point de consigne actuel.

Smart Heat Ce mode utilise la thermopompe comme source de chauffage principale. L'élément chauffant du bain à remous n'est activé que s'il y a une grande différence de température entre l'eau et le point de consigne. La herpompe n'est pas utilisée pour refroidir l'eau dans ce mode.

COMMANDES DE NUMÉROTATION FLX.GO GECKO

PARAMÈTRES

Eco Auto Ce mode emprunte les fonctionnalités des modes Eco Heat et Cool (le cas échéant) et permet de sélectionner automatiquement le mode Heat ou Cool approprié en fonction de la température de l'eau. L'élément chauffant du bain à remous n'est jamais activé dans ce mode.

Smart Auto Ce mode emprunte les fonctionnalités des modes Smart Heat et Cool (le cas échéant) et permet de sélectionner automatiquement le mode Heat ou Cool approprié en fonction de la température de l'eau. L'élément chauffant du bain à remous n'est activé que s'il y a une grande différence de température entre l'eau et le point de consigne.

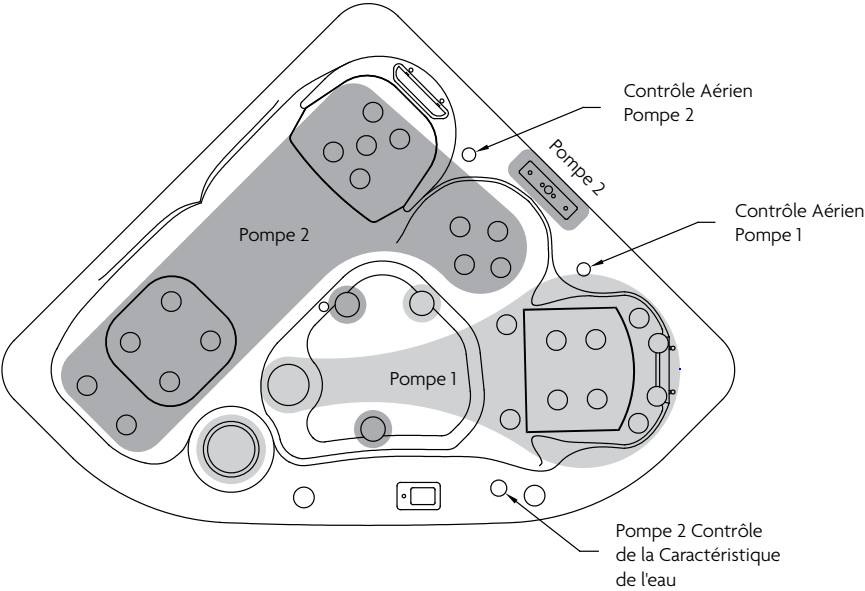
Cool Ce mode utilise la pompe à chaleur uniquement en mode de refroidissement (le cas échéant). La thermopompe n'est pas utilisée comme source de chauffage et l'élément chauffant de l'ensemble de chauffage du bain n'est jamais activé.

Electric Ce mode maintient la thermopompe hors tension et n'utilise que l'élément chauffant du bain à remous pour réguler la température de l'eau.



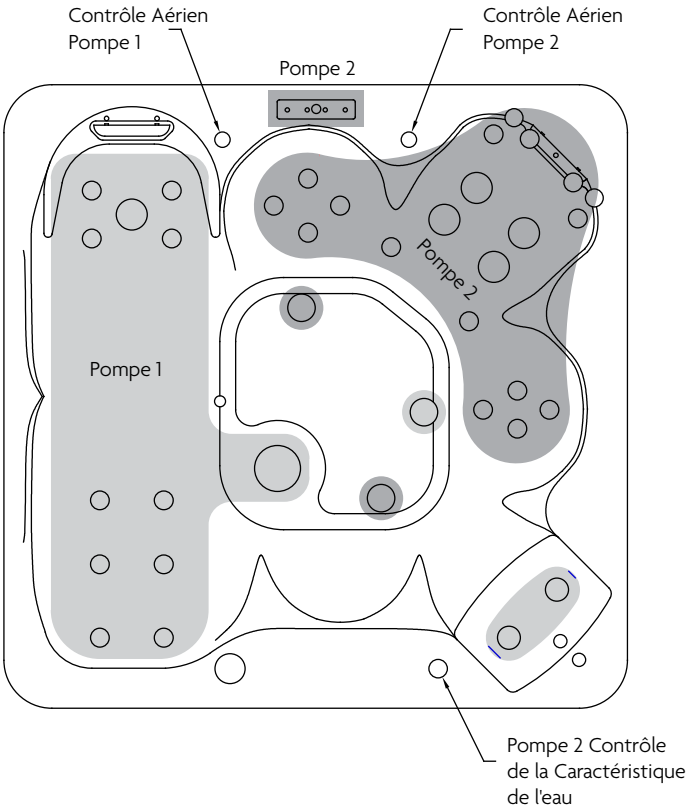
COMMANDES DU SPA: DIAGRAMMES DE POMPE

TS 240X



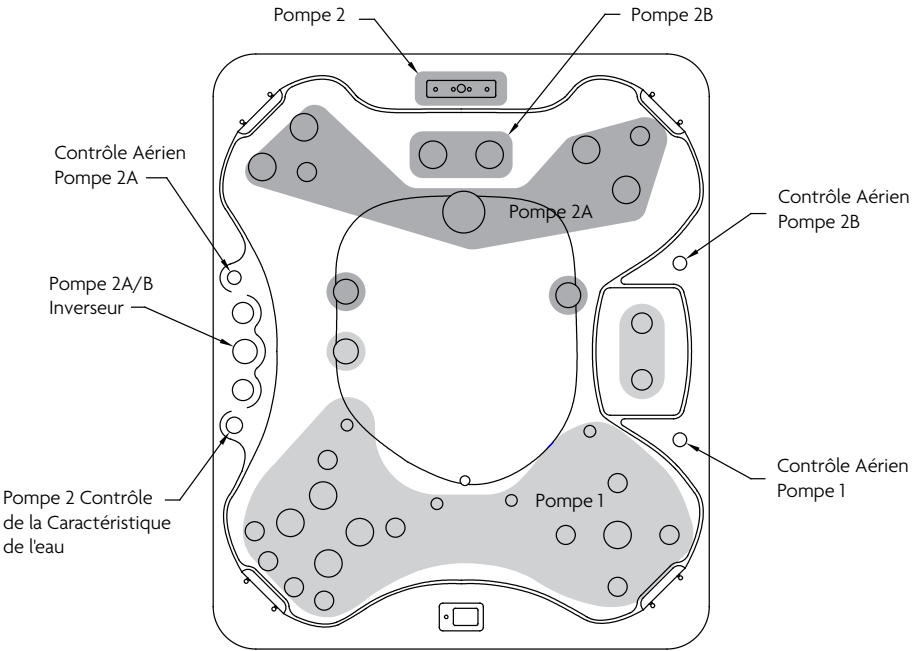
COMMANDES DU SPA: DIAGRAMMES DE POMPE

TS 6.2



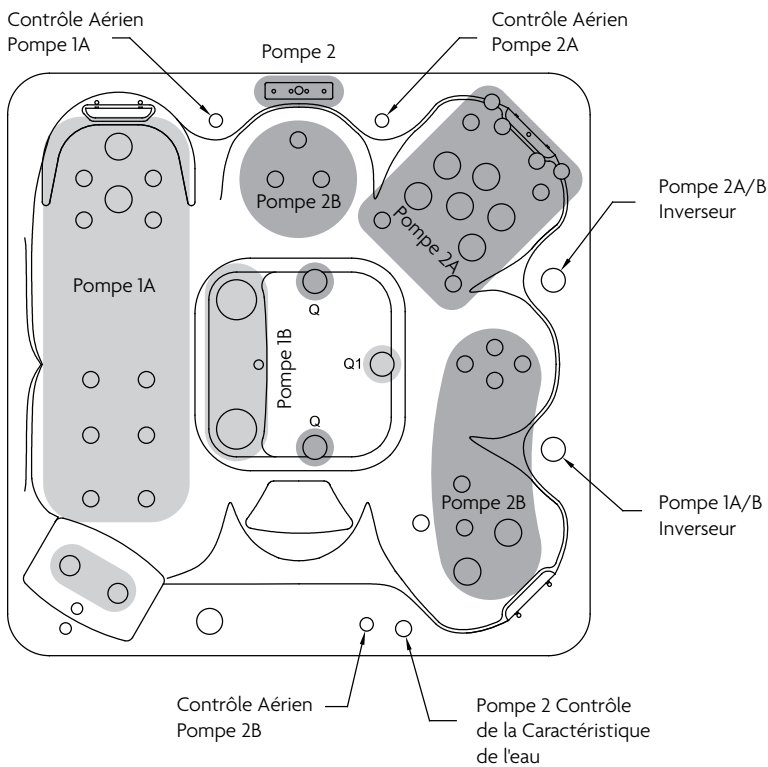
COMMANDES DU SPA: DIAGRAMMES DE POMPE

TS 67.25



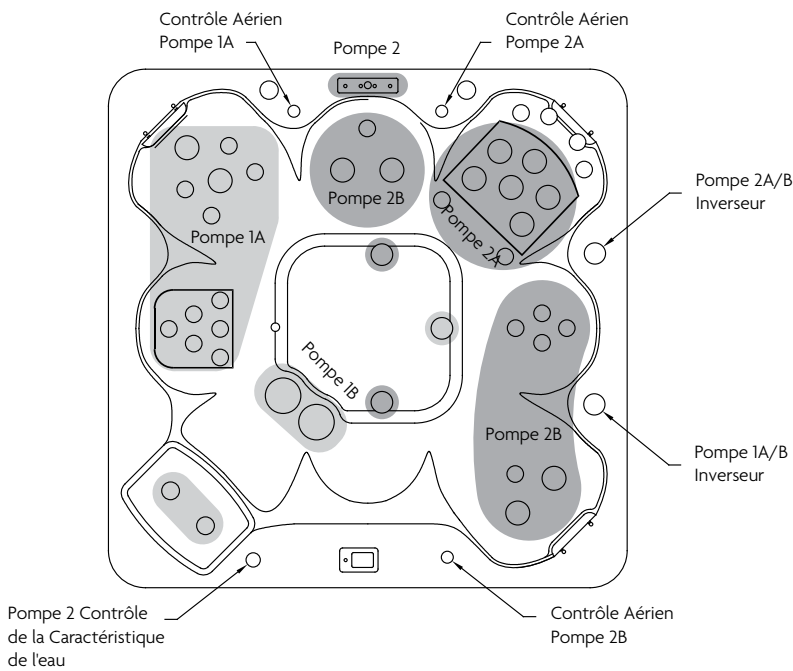
COMMANDES DU SPA: DIAGRAMMES DE POMPE

TS 7.2



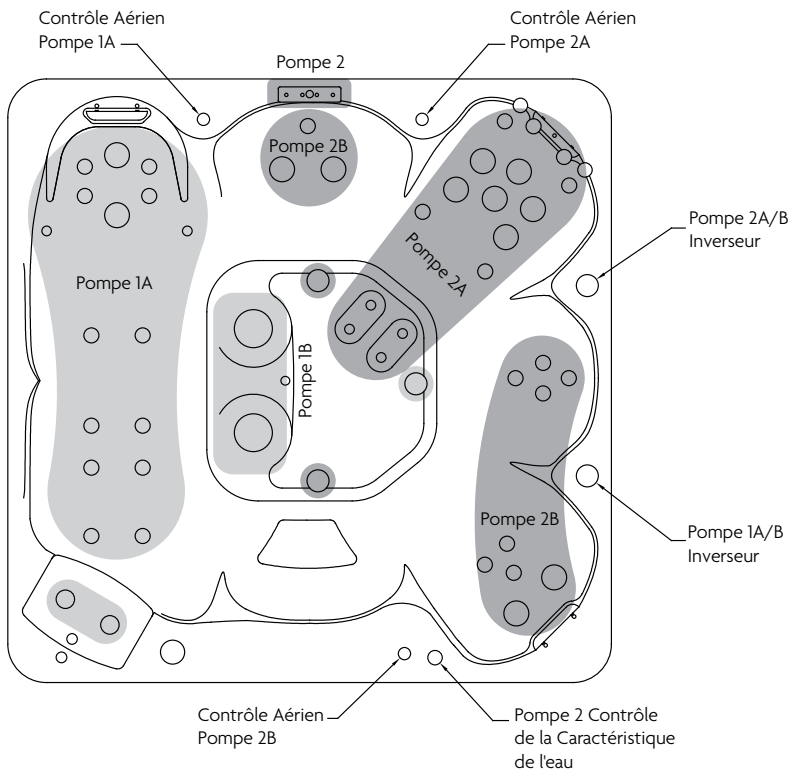
COMMANDES DU SPA: DIAGRAMMES DE POMPE

TS 7.25



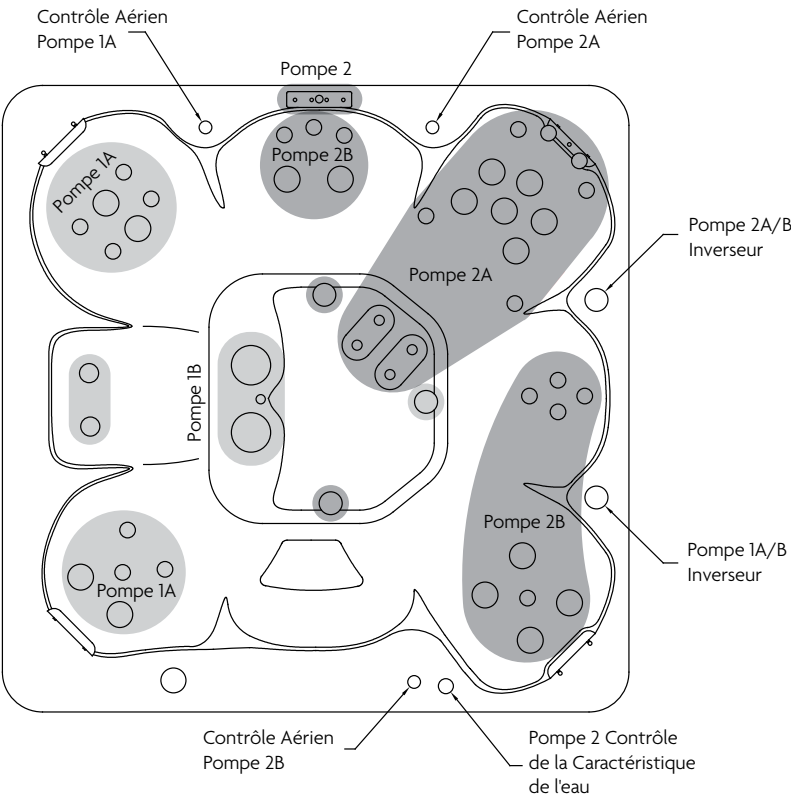
COMMANDES DU SPA: DIAGRAMMES DE POMPE

TS 8.2



COMMANDES DU SPA: DIAGRAMMES DE POMPE

TS 8.25



SYSTÈME D'EAU SALINE MASTER CLEAR « PRÊT » ET INSTALLÉ AVEC OPTION DE L'USINE

Le système d'eau saline Master Clear simplifie l'entretien de l'eau cristalline en la rendant plus cristalline que jamais! Le système utilise une cellule intelligente pour créer automatiquement du chlore dans votre bain à partir de sel hautement purifié qui a été dissous dans l'eau. La concentration de sel est beaucoup plus faible que les autres systèmes sur le marché, tout en offrant l'expérience de trempage luxueuse qui vient de se détendre dans l'eau salée. Le système d'eau saline Master Clear vous permet de passer plus de temps à profiter de votre bain et moins de temps à l'entretenir.

Système d'eau saline Master Clear « Prêt »

(Pour une installation simple du kit d'activation)

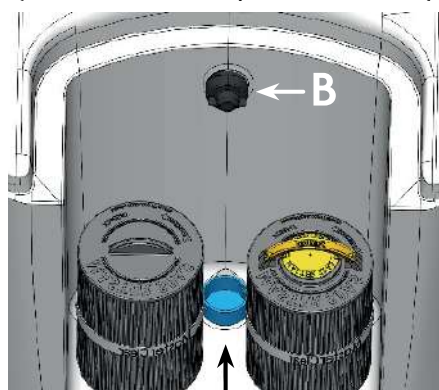


Figure 1

Installé en usine

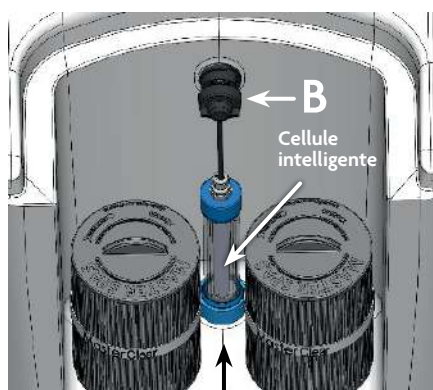


Figure 2

FONCTIONNALITÉS :

Éléments inclus pour les options « Prêt » et « installée en usine » du système d'eau saline Master Clear :

- Raccord de connexion de la base de cellule intelligente (Figure 1, A) - Situé dans le bas du boîtier du filtre, ce raccord fixe la base de la cellule intelligente et permet de l'activer/désactiver pour une installation, un retrait et un remplacement faciles.
- Raccord de connexion murale de cellule intelligente (Figure 1, B) - Situé sur le haut du boîtier du filtre, ce raccord électrique se met en marche/s'êteint pour l'installation, le retrait et le remplacement du générateur de cellule intelligente. Si le bain n'avait pas l'option du système d'eau saline Master Clear sélectionnée au moment de la construction, alors le montage mural préinstallé comprend un faisceau de câbles de 18 po, situé à l'intérieur de la zone du meuble d'équipement, pour permettre au bain d'être « prêt » pour l'installation subséquente et simple du kit d'activation du système d'eau saline Master Clear.

Scanner les codes QR pour obtenir des informations supplémentaires sur le système d'eau saline Master Clear, les instructions d'utilisation, l'entretien de l'eau et l'installation après-vente (kit d'activation « Prêt » du système d'eau saline Master Clear) :

Aperçu/site Web du système d'eau saline Master Clear



Système d'eau saline Master Clear Manuel d'installation et d'utilisation



*Système d'eau saline Master Clear guide de démarrage rapide



*Toujours consulter l'intégralité du manuel d'installation et d'utilisation du système d'eau saline Master Clear pour obtenir des instructions de sécurité complètes et des directives d'utilisation avant utilisation. Le guide de démarrage rapide est conçu pour faciliter la référence aux étapes clés du démarrage, mais il ne remplace pas la nécessité de lire attentivement les instructions complètes d'installation et d'utilisation, pour une utilisation sécuritaire et appropriée.

NE PAS PLONGER

SYSTÈME D'EAU SALINE MASTER CLEAR « PRÊT » ET INSTALLÉ AVEC OPTION DE L'USINE

Retrait ou remplacement de la cellule intelligente

1. Torsader le raccord de connexion murale intelligent (Figure 3, A) dans le sens antihoraire pour le désengager.
2. Torsader la cellule intelligente (figure 3, B) dans le sens antihoraire pour la désengager et la retirer.
3. Inverser ces étapes pour réinstaller la cellule intelligente.

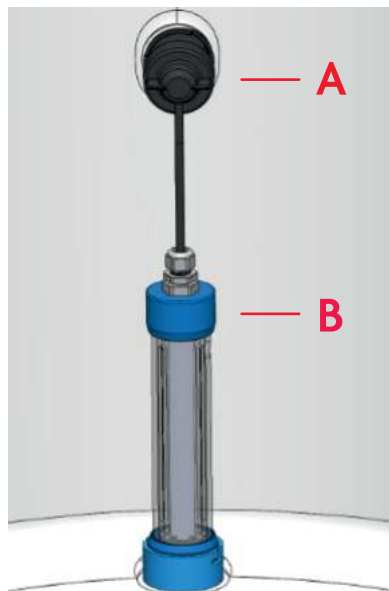
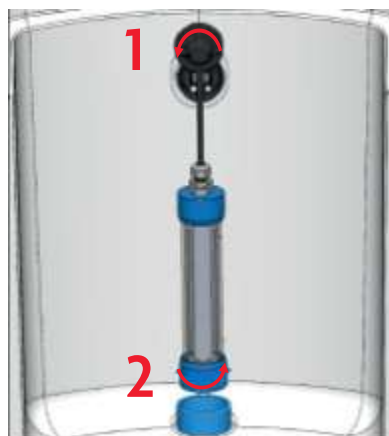
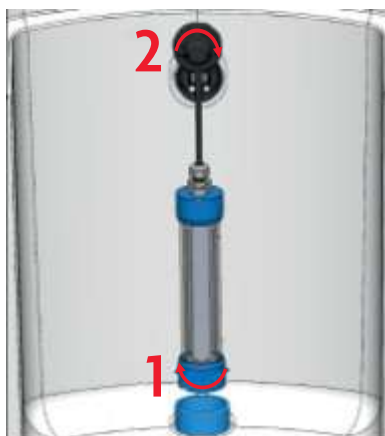


Figure 3



Retrait de la cellule intelligente



Connexion de la cellule intelligente

SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

ALIMENTATION COMMANDE À DISTANCE ET SYNCHRONISATION

AVERTISSEMENT: Ne restez jamais dans votre bain à remous plus de 15 minutes par séance lorsque la température de l'eau est supérieure à 98 °F. Si vous souhaitez passer plus de temps dans votre bain, que ce soit profiter de la musique, ou tout simplement vous prélasser, assurez-vous de garder l'eau du bain à ou en dessous de la température corporelle (98.6 °F).

AVERTISSEMENT: Prévenir l'électrocution. Ne connectez aucun composant auxiliaire/externe au système (c.-à-d. câbles, haut-parleurs supplémentaires, écouteurs, composants audio/vidéo supplémentaires, etc.).

CHARGEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE PORTATIVE

La télécommande dispose d'une batterie rechargeable au lithium polymère intégré et est livrée avec un câble de chargement. Connectez une extrémité du câble de charge à la connexion de chargement à la télécommande et connectez l'autre extrémité USB du câble de chargement à n'importe quel chargeur USB (5 Vcc) pour le chargement. Assurez-vous que la connexion de chargement soit sèche ou permise de sécher avant la connexion pour le chargement.

Assurez-vous que la télécommande a été chargée avant d'être utilisée. Ne laissez pas la télécommande sous le couvercle du bain lorsqu'elle n'est pas utilisée. Toujours stocker la télécommande dans un endroit sec lorsqu'elle n'est pas utilisée.

CHARGEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE PORTATIVE

La télécommande doit déjà être appariée à l'usine, mais si vous devez synchroniser la télécommande, suivez les étapes ci-dessous:

1. Assurez-vous que BlueCube+ Media Player est sous tension (DEL rouge).
2. Placez la télécommande à moins de 0,5 mètre (20 po) du lecteur multimédia BlueCube +.
3. Appuyez et maintenez appuyé  Mode sur la télécommande jusqu'à ce que l'écran LCD affiche « Appariement en cours ». Relâchez le bouton.
4. À l'intérieur de 2 secondes, l'écran LCD affichera « Jumelé ». S'il ne parvient pas à s'apparier, l'écran LCD affichera « Réessayer à nouveau ». Si cela se produit pas, attendez 5 secondes et répétez les étapes ci-dessus.

Pour toutes les télécommandes supplémentaires, vous devrez également synchroniser ces télécommandes avec le lecteur multimédia BlueCube +.

 Si le processus d'appariement ne réussit pas, essayez à nouveau de placer votre télécommande près du récepteur distant ou de charger la télécommande si la batterie est faible.

 Selon la fréquence d'utilisation, la télécommande peut vider sa batterie. Veuillez charger la télécommande avant de l'utiliser. Si l'écran LCD ne montre rien, la batterie a été déchargée et devra être rechargée.

 Suivez les étapes ci-dessus pour jumeler la nouvelle télécommande si vous avez perdu ou endommagé votre télécommande et en achetez une nouvelle.

SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

EXPLICATION DES CONTRÔLES



SORTIES STÉRÉO

Le module stéréo interne a des capacités pour Bluetooth, la radio FM, AUX et USB. Il n'y a aucune capacité externe pour AUX et USB. Pour cette raison, ces entrées ne seront pas applicables lorsqu'elles sont vues à distance. Utilisez simplement le mode pour revenir à l'entrée Bluetooth ou FM.

TÉLÉCOMMANDE

BOUTONS		BLUETOOTH	MODE RADIO FM
Alimentation		Appuyez une fois : Basculez du mode Opération au mode Veille ou vice-versa. Pressez et maintenez : Aucune fonction.	
Mode/ Appariement		Appuyez une fois : Changer de mode. Pressez et maintenez : Synchronisez le contrôle à distance.	
Augmentation du volume		Appuyez une fois : Augmentation du volume Pressez et maintenez : Augmentation rapide du volume	
Baisse de volume		Appuyez une fois : Baisse de volume Pressez et maintenez : Diminution rapide du volume	
Avance rapide		Appuyez une fois : Piste suivante Pressez et maintenez : Avance rapide	Appuyez une fois : +0,05 kHz Pressez et maintenez : Scannez vers le haut
Rembobinage rapide		Appuyez une fois : Piste précédente Pressez et maintenez : Rembobinage rapide	Appuyez une fois : -0,05kHz Pressez et maintenez : Scannez vers le bas
Lecture/Pause		Appuyez une fois : Lecture/Pause Pressez et maintenez : Aucune fonction	Appuyez une fois : Basculer en sourdine Pressez et maintenez : Aucune fonction
1		Appuyez une fois : Aucune fonction Pressez et maintenez : Aucune fonction	Appuyez une fois : Écoutez la station FM prédéfinie 1 Pressez et maintenez : Définir la station FM prédéfinie 1
2		Appuyez une fois : Aucune fonction Pressez et maintenez : Aucune fonction	Appuyez une fois : Écoutez la station FM prédéfinie 2 Pressez et maintenez : Définir la station FM prédéfinie 2
3		Appuyez une fois : Aucune fonction Pressez et maintenez : Aucune fonction	Appuyez une fois : Écoutez la station FM prédéfinie 3 Pressez et maintenez : Définir la station FM prédéfinie 3
EXT Déclencheur		Appuyez une fois : Aucune fonction Pressez et maintenez : Aucune fonction	Appuyez une fois : Aucune fonction Pressez et maintenez : Aucune fonction
Audio		Appuyez une fois : Entrez dans le menu audio Pressez et maintenez : Enregistrer et quitter le menu audio	
VBass		Appuyez une fois : Activer/désactiver VBass Pressez et maintenez : Aucune fonction	

SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

ÉCOUTE D'APPAREILS

JUMELER AVEC UN APPAREIL BLUETOOTH

1. Allumez votre appareil Bluetooth.
2. Sélectionnez « AQUATIC AV » dans la liste des appareils disponibles à jumeler (aucun mot de passe n'est nécessaire).

LISTENING VIA UN APPAREIL BLUETOOTH

1. Le mode Bluetooth sera activé une fois qu'un appareil Bluetooth sera jumelé dans n'importe quel mode. Utilisez  (MODE) pour passer en mode Bluetooth pour écouter de la musique.
2. Lisez la chanson à partir de l'appareil et le son sera lu via le lecteur multimédia BlueCube +.
3. Appuyez sur  (LECTURE/PAUSE) pour lire/pause la chanson.
4. Appuyez sur les boutons   (FAST REWIND/FAST FORWARD) pour lire le fichier de chanson précédent/suivant.
5. Appuyez et maintenez   (FAST REWIND/FAST FORWARD) boutons pour avancer rapidement/rembobiner rapidement le fichier de la chanson.
6. La piste précédente/suivante et le volume vers le haut/bas peuvent être contrôlés directement à partir de votre appareil Bluetooth ou directement à partir de la télécommande BlueCube + Media Player.

BLUETOOTH MULTI-LIEN

Un deuxième appareil Bluetooth peut être jumelé au lecteur multimédia BlueCube+ même lorsqu'il a été associé à un autre appareil Bluetooth. Le deuxième appareil Bluetooth pourra jouer une fois que le premier appareil aura cessé de jouer.

AJUSTER LE NIVEAU DE VOLUME

1. Appuyez  une fois sur (VOLUME UP) pour augmenter le volume.
2. Appuyez  une fois sur (VOLUME DOWN) pour diminuer le volume.
3. Appuyez et maintenez soit  ou  (VOLUME VERS LE HAUT ou VOLUME VERS LE BAS) pour augmenter ou diminuer le volume audio en continu.

SAISIR MODE RADIO FM

1. Appuyez sur  (MODE) sur la télécommande pour passer en mode radio FM.
2. Appuyez sur  (LECTURE/PAUSE) pour lire/pause la chanson.

 Si c'est la première fois que vous écoutez la radio FM, la fréquence par défaut sera 87,5 MHz, comme indiqué sur l'écran LCD distant.

 La radio FM n'est disponible que lorsque vous êtes en mode radio FM. Numérisez ou recherchez des chaînes de radio FM.

SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

ÉCOUTER DES APPAREILS

NUMÉRISER OU RECHERCHER DES CHÂÎNES DE RADIO FM

1. Appuyez sur  /  (FAST REWIND / FAST FORWARD) pour rechercher une autre station.
2. Appuyez une fois  /  (REMBOBINAGE RAPIDE / AVANCE RAPIDE) à -0.05 kHz ou +0.05 kHz à la fréquence.

ENREGISTREMENT DU CANAL RADIO DANS LA MÉMOIRE

Pour enregistrer la fréquence actuelle dans la mémoire, appuyez et maintenez le, ,  ou  pour plus de 2 secondes. La station sera stockée dans le bouton pertinent.

ÉCOUTER LA MÉMOIRE RADIO ENREGISTRÉE

Appuyez une fois sur le bouton, ,  ou  prédéfini pour écouter la station stockée dans ce bouton.

AJUSTER LE NIVEAU DE VOLUME

1. Appuyez  une fois sur (VOLUME UP) pour augmenter le volume.
2. Appuyez  une fois sur (VOLUME DOWN) pour diminuer le volume.
3. Appuyez et maintenez soit  ou  (VOLUME VERS LE HAUT ou VOLUME VERS LE BAS) pour augmenter ou diminuer le volume audio en continu.

SYSTÈME AUDIO FUSION AIR (SI PRÉSENT)

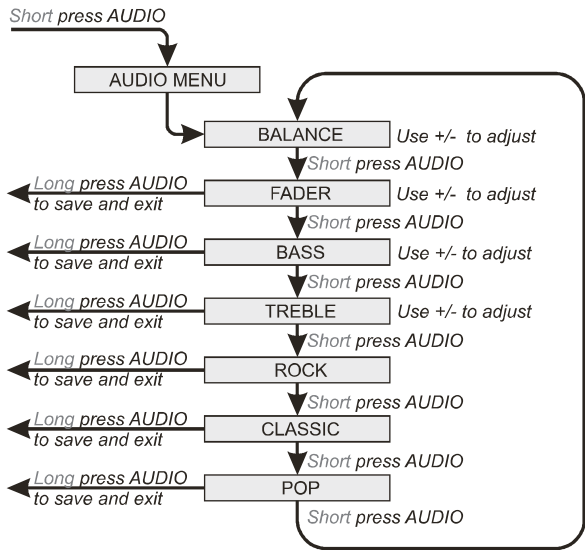
FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES

MENU AUDIO

Le lecteur multimédia BlueCube+ est équipé d'un DSP audio (Digital Signal Processor) pour fournir des expériences d'écoute prédéfinies pour différents types de musique.

- 1. Pour entrer dans le menu audio, appuyez **AUDIO** sur le bouton (AUDIO) une fois sur la télécommande.
- 2. Chaque pression sur le bouton **AUDIO** (AUDIO) passera au réglage audio suivant comme décrit à droite.
- 3. Dans le menu audio, appuyez et maintenez enfoncé **AUDIO** (AUDIO) pour enregistrer et quitter le menu audio pour revenir au mode d'origine.

Si vous avez choisi l'égaliseur prédéfini (Rock, Classic ou Pop), les paramètres Bass & Treble précédents seront remplacés.



BASSE VIRTUELLE (VBASS)

La basse virtuelle (VBass) augmente la basse du signal audio en utilisant la dernière technologie DSP et est particulièrement utile lorsqu'elle est utilisée avec de très petits haut-parleurs pour créer des basses fréquences perçues d'un haut-parleur beaucoup plus grand.

Appuyez **V_{BASS}** sur (VBASS) une fois sur la télécommande pour l'activer ou l'éteindre.

GECKO in.touch 2 WIFI (si présent)

WIFI GECKO

CONFIGURATION WI-FI

Le in.touch 2, utilisé pour connecter votre bain à remous à l'Internet, transforme votre téléphone intelligent ou tablette iOS ou Android en une télécommande mobile ultime. Le in.touch 2 est livré avec 2 émetteurs de radiofréquence pré-jumelés, l'un faisant partie de votre système du bain et le second étant connecté à votre routeur Internet. Veuillez consulter les documents d'installation ci-dessous pour vous aider à configurer votre contrôleur Wi-Fi.

Le Wi-Fi inclus est un module en deux parties. Une pièce vient déjà installée sur votre bain. La deuxième est emballée dans la zone d'équipement. Connectez cette pièce à votre routeur Wi-Fi domestique et branchez-la au mur pour permettre la connexion entre votre bain et votre routeur Wi-Fi domestique.



Emplacement des bagages



in.touch 2 Réception du routeur d'accueil

TEXTE :

Livre technique Gecko

<https://www.geckodocs.com/wireless>

in.touch2 techbook

http://issuu.com/geckomkt/docs/touch2_techbook_en?e=14165552/41946535

Utilisez l'application de Gecko in.touch2 sur votre appareil mobile pour continuer à configurer Gecko et contrôlez votre bain.

REMARQUE : Le module Wi-Fi n'est pas disponible pour tous les modèles de bain à remous. Si cette option n'a pas été ajoutée en usine, voir votre concessionnaire Master Spas pour plus de détails et pour en vérifier la compatibilité. Si votre bain a été équipé en usine avec l'option Wi-Fi, le module de contrôle du bain sera connecté au système de contrôle et monté à l'intérieur de la zone de l'équipement au cadre du bain. La boîte Wi-Fi Gecko avec des composants du module domestique sera incluse dans le sac à bagages du bain avec le guide de l'utilisateur de celui-ci

ÉCLAIRAGE D'ARMOIRE

L'éclairage de l'armoire est une fonction de base qui ajoute des flux de lumière pour accentuer les principaux panneaux de la jupe de votre bain à remous la nuit. Ce système d'éclairage DEL basse consommation est commandé par une cellule photo située sur la face avant avec le logo Master Spas. Le logo Master Spas reste toujours allumé comme indicateur d'alimentation pendant que les flux lumineux s'allument dans des conditions de faible luminosité, comme du crépuscule à l'aube, ou s'éteint pendant les jours ensoleillés.



SYSTÈME DE PLANCHER ANTIDÉRAPANT EXCLUSIF CONFORT

Le système de plancher antidérapant exclusif Confort est disponible en option avec la série Twilight fabriqués par Master Spas pour offrir une meilleure adhérence, traction et confort sur les marches et le sol du bain. Rendre nos bains aussi sécuritaires et faciles à utiliser que possible pour entrer et sortir.

RECOMMANDATIONS POUR LES SOINS ET L'ENTRETIEN :

- Le système Confort antidérapant se nettoie facilement avec du savon, de l'eau chaude et une brosse (rigidité à poils doux à moyen). Le chlore/eau de Javel et le mélange d'eau, l'alcool isopropylique ou d'autres nettoyants ménagers tels que SoftScrub, Simple Green et 409 peuvent être utilisés pour nettoyer les plaques
- Assurez-vous que tout savon ou produit de nettoyage est soigneusement rincé des plaques et de la coquille du bain et que ce résidu est éliminé avant de remplir à nouveau le bain pour éviter la formation de mousse.
- Toujours veiller à nettoyer rapidement les taches visibles.

REMARQUE : La décoloration peut se produire au fil du temps et est considérée comme une usure naturelle.

Ne jamais :

- Traitez votre eau avec du brome si le Système Confort antidérapant pour plancher est installé sur votre bain.
- Permettre aux taches de se développer sans être rapidement soignées et nettoyées.
- Nettoyez avec des produits de nettoyage à base d'acide.
- Utilisez de l'acétone ou des produits minéraux sur le Système Confort antidérapant pour plancher ou sur la coque du bain, car les dommages causés sur celle-ci par ces produits chimiques ne seront pas garantis.

REMARQUE : Le système Confort antidérapant pour plancher n'est pas compatible avec l'utilisation d'un désinfectant au brome. N'utilisez pas de produits chimiques si votre bain est équipé du Système antidérapant exclusif confort pour plancher.

GARANTIE LIMITÉE

SÉRIE TWILIGHT

REMARQUE : Cette garantie limitée de base s'applique à l'utilisation résidentielle au États-Unis et au Canada.

Twilight
SERIES®

BY MASTER SPAS

10 ANS - STRUCTURE DU BAIN

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine l'intégrité structurelle du bain contre la perte d'eau en raison de défauts de matériaux ou de fabrication dans la structure du bain pour une période de 3 ans à compter de la date de l'achat au détail. Master Spas sera soit réparer, y compris les pièces et la main-d'œuvre pour réparer la structure du bain, ou remplacer la structure du bain qui ne sont pas conforme. En cas de remplacement, le coût de la main-d'œuvre et de l'équipement pour le retrait et le remplacement de l'unité est la seule responsabilité de l'acheteur.

7 ANS - SURFACE DE LA COQUE

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que la finition acrylique sera sans ampoule, fissure ou ne se délamina pas pendant une période de 7 ans à compter de la date d'achat au détail d'origine en raison de défauts de matériaux ou de fabrication. Master Spas réparera, y compris les pièces et la main-d'œuvre pour réparer la structure du bain, ou remplacera la structure du bain qui ne sont pas conforme. En cas de remplacement, le coût de la main-d'œuvre et de l'équipement pour le retrait et le remplacement de l'unité est la seule responsabilité de l'acheteur. Il n'y a pas de garantie de la surface de la coque sur les unités avec imperfections.

5 ANS- ÉQUIPEMENT

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que l'équipement du bain (pompes, chauffage et système de contrôle) contre tout défaut si un composant du pack d'équipement échoue ou fonctionne mal en raison de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date de l'achat au détail d'origine. Master Spas réparera ou remplacera le composant applicable, y compris les pièces de rechange et la main-d'œuvre pour les installer (pièces et main-d'œuvre).

5 AN - PLOMBERIE

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat au détail d'origine que la plomberie du bain ne fuira pas en raison de défauts de matériaux et de fabrication (Master Spas fournira des pièces de rechange et de la main-d'œuvre pour réparer ou remplacer les composants applicables).

5 ANS - JETS

Les composants internes d'un jet sont garantis contre les dysfonctionnements dus à des défauts de matériau pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat au détail d'origine (Master Spas fournira uniquement des composants internes d'un jet de remplacement). Le coût d'expédition et d'installation des composants internes d'un jet revient à l'acheteur. Après la livraison et le démarrage initial, la décoloration des plastiques ou les plastiques qui déteignent, la corrosion de tous les composants en acier inoxydable et le collage/immobilisation des composants internes d'un jet réglables ou de leurs buses de rotation sont spécifiquement exclus de ces conditions de garantie.

5 ANS/DURÉE DE VIE - JUPE* (DreamStone™/DuraMaster Polymer™)

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que le MasterTech™ optionnelle ne se fissurera pas ou ne se déchirera pas en raison de défauts dans le matériau pendant une période de 5 ans à compter de la date de l'achat au détail d'origine. Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine seulement que la jupe En polymère DuraMaster™ ne se fissurera pas ou ne se déchirera pas pour la durée de vie du bain à remous. Le gondolement qui peut se produire dans certaines conditions est considéré comme normal et exclu par cette garantie limitée. L'usure normale et les intempéries qui se produisent au fil du temps ne sont pas des défauts. Si la jupe sur le bain se brise en raison de défauts dans les matériaux ou la fabrication, Master Spas remplacera les composants de la jupe qui sont requises (pièces seulement). Les frais d'expédition et d'installation de toute jupe de remplacement sont la responsabilité de l'acheteur.

*Si présent Les options varient selon le modèle.

GARANTIE LIMITÉE

SÉRIE TWILIGHT

REMARQUE : Cette garantie limitée de base s'applique à l'utilisation résidentielle au États-Unis et au Canada.

Twilight
SERIES®

BY MASTER SPAS

3 ANS - SYSTÈME DE PLANCHER CONFORT* ANTIDÉRAPANT

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine que l'usine installée ANTIDÉRAPANT, Système de plancher Confort ne se séparera pas du sol du bain pendant une période de 3 ans. Dans le cas où l'adhérence se brise ce qui aurait comme conséquence de voir la plateforme se libérer de la coquille du bain ou la séparation du matériau du coussin se produit; Master Spas réparera ou remplacera le ou les composants applicables, (pièces seulement). La décoloration, la décoloration ou l'usure normales du système de plancher Confort antidérapant n'est pas couverte par cette garantie limitée. Les causes de ces défaillances comprennent, sans toutefois s'y limiter, les conditions de l'eau, les niveaux de produits chimiques ou l'exposition aux UV. Consultez le manuel du propriétaire du bain à remous pour la natation pour les niveaux appropriés de chimie de l'eau, l'entretien de l'eau et l'entretien du bain pour la meilleure longévité de votre Système de plancher confort antidérapant.. Les dommages tels que les coupures, les rainures et les éraflures causées à la plate-forme par des objets ou de l'équipement d'exercice apportés au bain ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Le Système de plancher confort antidérapant acheté et installé après que le bain ait été fabriqué par Master Spas n'est pas couvert par cette garantie limitée.

2 ANS PIÈCES/1 AN MAIN D'ŒUVRE - SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE DEL*

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine, pour une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail d'origine, que le système d'éclairage DEL en option, installé en usine n'aura aucune malfunction en raison de défauts de fabrication et de matériaux (pièces seulement). Si le système d'éclairage à DEL ou tout composant de celui-ci tombe en panne en raison de défauts de matériau ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants requises. Cette garantie limitée sur les systèmes d'éclairage DEL couvre la main-d'œuvre pour une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail. Après 1 an, l'acheteur est seul responsable des coûts de main-d'œuvre associés à la réparation ou au remplacement d'un composant applicable.

1 AN - ÉCLAIRAGE D'ARMOIRE

Master Spas garantit à l'acheteur au détail d'origine, pour une période de 1 an à compter de la date d'achat, que le système d'éclairage de l'armoire optionnel, installé en usine fonctionnera normalement et sera sans défauts de fabrication et de matériaux (pièces et main-d'œuvre).. Si le système d'éclairage de l'armoire ou l'un de ses composants a mal fonctionné en raison de défauts de fabrication ou de matériaux, Master Spas réparera ou remplacera les composants applicables du système d'éclairage de l'armoire (pièces et main-d'œuvre).

1 AN - OZONISEUR*

Master Spas garantie à l'acheteur d'origine que l'ozoniseur installé en usine fonctionnera normalement et ne souffrira pas de défauts en raison de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail d'origine. Si l'ozoniseur fonctionne mal en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants applicables, y compris les pièces et la main-d'œuvre.

1 AN/90 JOURS - MAÎTRISER LE SYSTÈME D'EAU SALINE MASTER CLEAR*

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine que le système d'eau saline Master Clear installé en usine (contrôle principal et harnais installés en usine) ne fonctionnera pas de façon défectueuse en raison de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat d'origine au détail. Si le système d'eau saline Master Clear ne fonctionne pas correctement en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants applicables, y compris les pièces et la main-d'œuvre. Le générateur de Cellule intelligente remplaçable et consommable pour le système d'eau saline Master Clear est exclu de cette garantie limitée. Si le générateur de cellules intelligentes du système de sel fonctionne mal dans les 90 jours suivant la date d'achat initiale en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera le générateur de cellules intelligentes (pièces seulement).

*Si présent Les options varient selon le modèle.

GARANTIE LIMITÉE

SÉRIE TWILIGHT

REMARQUE : Cette garantie limitée de base s'applique à l'utilisation résidentielle au États-Unis et au Canada.

Twilight
SERIES®

 BY MASTER SPAS

1 AN - UV*

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine que la lumière UV installée en usine fonctionnera normalement et ne souffrira pas de défauts en raison de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail d'origine. Si la lumière UV fonctionne mal en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication, Master Spas réparera ou remplacera les composants applicables, y compris les pièces et la main-d'œuvre.

1 AN/90 JOURS - ÉQUIPEMENT AUDIO*

Master Spas garantit à l'acheteur d'origine, les composants stéréo et boîtier en option dans le système audio contre les dysfonctionnements dus à des défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 1 an (pièces) Cette garantie limitée sur tous les équipements audio en option couvre la main-d'œuvre pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat d'origine. Après 90 jours, l'acheteur est responsable de tous les coûts de main-d'œuvre associés à la réparation ou au remplacement de tout composant audio applicable. Master Spas ne sera pas responsable des dommages ou des pertes aux accessoires (non fournis par Master Spas), y compris, mais sans s'y limiter, les iPods ou les systèmes similaires, causés par un défaut ou un dysfonctionnement de tout composant fourni Master Spas.

*Si présent Les options varient selon le modèle.

GARANTIE LIMITÉE

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

EXCLUSIONS

Cette garantie limitée n'est exécutoire que par l'acheteur au détail d'origine à compter de la date de l'achat au détail initial, mais est annulable si le prix d'achat total n'a pas été payé au détaillant. Les ampoules, les lentilles lumineuses, les fusibles, les superpositions/étiquettes, les housses, les oreillers de bain, le kit d'exercice/équipement, la prise diff. non filaire fournie en usine (H2X Challenger seulement) ou tout accessoire installé par le concessionnaire sont spécifiquement exclus de cette garantie limitée. Toutes les garanties sont nulles si le bain est placé en service commercial. Tout bain en service dans une propriété locative résidentielle, les périodes de garantie sont réduites comme suit : Toute période de garantie de 4 ans ou plus est réduite à 2 ans; toute période de garantie de 2 à 3 ans est réduite à 1 an; toute période de garantie d'un an ou moins reste la même. L'usure normale et les intempéries des finitions et des composants ne sont pas des défauts et sont spécifiquement exclues de cette garantie limitée. Dans le cas où il est nécessaire de retirer le bain pour la natation des locaux résidentiels pour réparer ou remplacer tout article admissible, tous les coûts de retrait et de remplacement de celui-ci, y compris, mais sans s'y limiter, le retrait du bain d'origine et le transport du bain de remplacement, les dommages à l'aménagement paysager, terrasse, clôture ou autre modification structurelle, ou tout coût lié à l'accès au bain sont la seule responsabilité de l'acheteur. Les couvercles de bain pour la natation ne sont pas incluses ou couvertes par cette garantie de bain.

RESTRICTIONS

Cette garantie limitée est annulable si le bain a fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une modification ou d'une tentative de modification, de réparation ou de tentative de réparation par un centre de service non agréé ou si une défaillance ou un dysfonctionnement est dû à une mauvaise installation, à une mauvaise chimie aquatique, à un mauvais entretien ou à un manque d'entretien normal tel que prescrit dans le manuel du propriétaire de Master Spas, un cas de force majeure, les conditions météorologiques, les animaux, les rongeurs, les ravageurs ou tout dommage causé par des causes indépendantes de la volonté des Master Spas. Une mauvaise utilisation ou un abus doit signifier le fonctionnement du bain autrement que conformément au manuel du propriétaire de Master Spas. Ces utilisations non-concordantes et abus comprennent, mais sans s'y limiter :

- Dommages de la surface du bain pour la natation et des composants causés par laissant le bain à découvert ou en raison de la couverture du bain avec un film plastique de toute nature.
- Dommages à la surface du bain pour la natation et aux composants causés par l'utilisation d'un couvercle non isolant ou d'un couvercle non approuvé non fabriqué par Master Spas lorsque le bain est soumis aux conditions météorologiques et au soleil.
- Dommages à la surface du bain pour la natation et aux composants causés par le contact avec des nettoyeurs ou des solvants non approuvés.
- Dommages causés par le fonctionnement du bain pour la natation à des températures de l'eau en dehors de la plage de 34 °F - 104 °F.
- Dommages causés par le gel.
- Dommages causés par des désinfectants non approuvés tels que l'hypochlorite de calcium, l'hydroxyde de sodium, les chlores de type « trichlore » ou tout produit chimique désinfectant qui peut rester non dissous à la surface du bain pour la natation.
- Dommages ou dysfonctionnements dus à un filtre sale, bouché, calcifié ou à l'utilisation d'une cartouche filtrante non approuvée.
- Dommages ou dysfonctionnements causés par le défaut de fournir un support équilibré approprié pour le bain pour la natation.
- Dommages ou dysfonctionnements causés lors de l'installation du bain pour la natation.
- Dommages ou dysfonctionnements causés par l'utilisation de cartouches filtrantes non approuvées.

GARANTIE LIMITÉE

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE ET DE RÉCLAMATION DE GARANTIE

L'acheteur au détail d'origine doit enregistrer son achat du bain dans les 10 jours suivant l'achat au détail d'origine pour établir une preuve d'achat avec Master Spas. Le défaut de s'inscrire n'annule pas cette garantie limitée, mais, lors de toute réclamation de garantie, une preuve d'achat doit d'abord être fournie pour confirmer la date d'achat au détail d'origine à l'acheteur au détail d'origine. L'inscription au bain peut être soumise en ligne à www.masterspas.com/resources. En cas de réclamation de garantie d'un défaut ou d'un dysfonctionnement couvert par les dispositions de cette garantie limitée, l'acheteur au détail d'origine doit d'abord aviser par écrit le détaillant qui a vendu le bain dans les dix (10) jours suivant le dysfonctionnement initial ou la découverte du défaut. Si le détaillant ne fournit pas de service, l'acheteur doit contacter le service à la clientèle de Master Spas, via le site Web, ou fournir un avis écrit du dysfonctionnement ou du défaut à l'adresse ci-dessous. Sur avis de la réclamation de garantie, le détaillant ou un représentant indépendant approuvé du centre de service organisera l'inspection du bain avec l'acheteur de vente au détail pour déterminer si le dysfonctionnement ou le défaut réclamé est un dysfonctionnement ou défaut sous cette garantie limitée. S'il est déterminé que le dysfonctionnement n'est pas couvert par cette garantie limitée, le coût de l'appel de service est la seule responsabilité de l'acheteur. S'il est déterminé que le dysfonctionnement ou le défaut est couvert par cette garantie limitée, Master Spas par l'intermédiaire du détaillant ou du centre de service indépendant approuvé réparera ou remplacera l'article couvert. En cas de remplacement du bain à remous, le bain de remplacement portera le solde de la garantie du bain d'origine à partir de la date d'achat au détail d'origine. Master Spas se réserve le droit pour ses concessionnaires ou centres de service approuvés de percevoir de l'acheteur au détail des frais de voyage raisonnables. De plus, les frais d'accès seront imposés si le bain n'est pas raisonnablement accessible pour l'inspection, la réparation ou le remplacement. Cette garantie limitée est prolongée uniquement à l'acheteur au détail d'origine et n'est pas transférable. Cette garantie limitée devient nulle lors du transfert du propriétaire du bain à remous ou le déménagement du bain vers un autre endroit.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

MASTER SPAS LLC, N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE À ASSUMER EN NOTRE NOM, TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ DANS LE CADRE DE LA VENTE DE BAIN POUR LA NATATION FABRIQUÉS PAR MASTER SPAS. CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA LE RECOURS EXCLUSIF À LA DISPOSITION D'UN ACHETEUR ET MASTER SPAS MASTER SPAS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION DU BAIN POUR LA NATATION OU CAUSÉE PAR TOUT DÉFAUT, DÉFAILLANCE OU DYSFONCTIONNEMENT DU BAIN, QU'UNE RÉCLAMATION SOIT BASÉE SUR UNE GARANTIE, UN CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE CETTE LIMITATION PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, CETTE GARANTIE LIMITÉE EXCLUT SPÉCIFIQUEMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SINON TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES EN DURÉE À DEUX (2) ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT AU DÉTAIL D'ORIGINE. CERTAINES ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CETTE LIMITATION PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. IL N'Y A PAS D'AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT QUI S'ÉTENDENT AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION SUR LE DEVANT DES PRÉSENTES. CERTAINES ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DES RECOURS, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

Si votre bain est désigné par Master Spas comme un « défaut » ou comme « terni », la surface de la coque n'est pas garantie et le bain est acheté « tel quel » en ce qui concerne les imperfections cosmétiques

DOSSIER D'ENTRETIEN ET D'ENTRETIEN DU BAIN À REMOUS

HORAIRES MOYENNE DES ENTRETIENS

Vous trouverez ci-dessous une liste d'entretien préventif de routine et les lignes directrices sur la fréquence auxquelles ils doivent être effectués. La fréquence à laquelle ces entretiens doivent être effectués peut varier en fonction de la charge de baigneurs et de la fréquence à laquelle vous utilisez votre bain à remous.

- Test GFCI - Avant chaque utilisation
- Cartouche de filtre propre – au moins une fois par mois
- Couverture de bain à remous propre et conditionné – deux fois par mois
- Drainez et nettoyez le bain à remous – tous les 6 mois

JOURNAL D'ENTRETIEN

Utilisez les lignes suivantes pour documenter l'entretien de votre bain.

ENTRETIEN EFFECTUÉ	DATE	DATE	DATE

VERSION CANADIENNE FRANÇAISE

TWILIGHT SPAS



Customer Service: masterspas.com/resources

6927 Lincoln Parkway, Fort Wayne, IN 46804

800.860.7727 CustomerService@MasterSpas.com

Stay Connected, Keep in Touch



@MasterSpas

#masterspas

Fabriqué et assemblé aux États-Unis avec des composants nationaux et étrangers. Master Spas® se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications ou les caractéristiques du produit. Master Spas est un fabricant de bains à remous et de produits connexes, nous sommes derrière chaque produit que nous produisons conformément aux déclarations qui sont indiquées dans notre garantie écrite limitée. Votre concessionnaire est un homme/femme d'affaires ou une entreprise indépendante et non un employé ou un agent de Master Spas, LLC. Nous ne pouvons pas et n'acceptons aucune responsabilité pour toute autre représentation, déclarations, ou contrats faits par un concessionnaire au-delà des dispositions de notre garantie écrite limitée. Master Spas, Michael Phelps Legend Series, Master Blaster, et EcoPur sont des marques déposées de Master Spas, LLC. La machine de relaxation ultime, Mast3rPur, DreamStone, et DuraMaster sont des marques déposées de Master Spas, LLC.
Brevets: masterspas.com/patents.



Fabriqué aux États-Unis
avec des pièces américaines et importées

POP25TSOM-FRCA

REV. 07/2025